

## Aerogramas

LONDRES, 23.—Funerales públicos serán hechos en Londres a los cuatro ingleses que fueron asesinados en Dublín el domingo pasado. Hoy un destructor de la Flota Inglesa salió para Dublín al fin de ir a buscar los cadáveres.

DUBLIN, 23.—Todos los trenes que salían de Dublín o que iban para, fueron detenidos y después liberados. Una fuerte guardia militar fué puesta la noche pasada sobre todos los caminos y puentes de la ciudad.

COLON, 23.—El nuevo presidente de los E. E. U. U. señor Warrend Harding llegó a Cristóbal esta mañana a las nueve.

BERLIN, 13.—Nos comunican que el Ex-Kaiser vive todavía como un verdadero monarca. Se comunica oficialmente que el presupuesto de su casa es de dos millones un cuarto de dollars al año.

HABANA, 23.—El Banco de New York comunicó a su sucursal de la Habana que ponía diez millones de dolares a la disposición de los azucareros al fin de hacer al próxima zafra.

## Delegaciones de Centro América a la Conferencia de San José

### COSTA RICA

Excmo. señor Lic. don Alejandro Alvarado Quirós, Ministro de Relaciones Exteriores, Plenipotenciario.

Excmo. señor Lic. don Cleto González Víquez, Plenipotenciario.

Señor Prof. don Joaquín García Monge, Secretario.

### GUATEMALA

Excmo. señor Dr. don Salvador Falla, Plenipotenciario.

Excmo. señor Dr. don Carlos Salazar, Plenipotenciario.

Señor Lic. don José Falla, Secretario.

Señor. Br. don Ernesto Viteri h., Secretario.

### HONDURAS

Excmo. señor Dr. don Carlos A. Uclés, Ministro de Relaciones Exteriores, Plenipotenciario.

Señor Dr. don Coronado García, Secretario.

Señor don Mariano Vásquez h., Agregado.

### NICARAGUA

Excmo. señor Dr. don Manuel Pasos Arana, Plenipotenciario.

Excmo. señor Dr. don Ramón Castillo, Plenipotenciario.

Señor don Enrique Chamorro Solórzano, Secretario.

### EL SALVADOR

Excmo. señor Dr. don Miguel T. Molina, Plenipotenciario.

Excmo. señor Dr. don Reyes Arrieta Rossi, Plenipotenciario.

Señor don Alberto Masferrer, Secretario.

## La Reina del Carnaval

San José, 24 de noviembre de 1920.

Estimado señor:

Tenemos el gusto de remitirle el resultado del 4º escrutinio para elegir Reina del Carnaval y sus Damas de Honor verificado hoy.

Sra. Emilia J. de Marshal	167 votos
Srta. Lydia Lindo	160 "
" Nelly Fernández Z.	117 "
" Irma Gallegos	104 "
" María F. Pacheco	66 "
" Catita Romagosa	66 "
" Sara Maduro	65 "
" Carmen Jiménez G.	46 "
" Clemencia Argüello	35 "
" Aida Charpantier	28 "
" Nini Volio	25 "
" Dorita Jiménez G.	25 "
" Consuelo Iglesias	24 "
" Adelita González H.	20 "
" Lía Román	20 "
" Clarita Murillo	14 "
" Carmen Serrano	11 "
" Julia Domínguez	8 "
" Angela Alvarado G.	5 "

### CARTAGO

Srta. Claudia Rivera O.	10 votos
" Hortensia Jiménez O.	5 "

EL COMITÉ DEL CARNAVAL  
AP. 1114

Nota.—Todos los sábados y miércoles se verificarán escrutinios.

## Don Félix Scaglietti

Hoy llega a su querido hogar, después de haber pasado algún tiempo en Europa, en vía de salud y de negocios, nuestro distinguido amigo don Félix Scaglietti, Cónsul de Italia en Costa Rica.

Con tal motivo nos es grato presentarle nuestros saludos, los que extendemos a su apreciable señora y a su chiquitina, su dulce Elenita.

## Curso de esperanto

Para la propagación de esta admirable lengua auxiliar universal, se abrirá un curso gratuito de 7 a 8 a. m. en el Colegio Superior de Señoritas.

Las personas que deseen seguirlo se servirán avisarlo al profesor don Carlos Gagini en los Archivos Nacionales antes del 1º de diciembre, día que comenzarán las lecciones.

## Exámenes en el Liceo

El señor Director del Liceo de Costa Rica, don Justo A. Facio, nos encarga invitar a los padres de familia y público en general para que si lo tienen a bien, se sirvan honrar con su presencia los exámenes que todos los días se verificarán de las 7 a las 11 de la mañana, y de 1 a 5 de la tarde.

Gobernación, sobre la validez de la sesión del 16 de agosto último. Se pone en tercer debate.

Leiva, Elías.—Manifiesta estar de acuerdo con el dictamen de la Comisión por la que ofrece su voto favorable.

Zeledón (Billo).—De acuerdo con Leiva y cree conveniente que el Congreso no debe volver sobre este asunto.

Monge.—Manifiesta que dado el excesivo trabajo de la sesión del 16 de agosto último, fueron esas leyes emitidas sin estar bien sancionadas, razón por lo que da su voto desfavorable para la validez de las mismas.

Ortiz.—Une su voto a los diputados Leiva y Zeledón (Billo), pues cree en la validez de las leyes emitidas ese día y pone en conocimiento que la tarea de la Comisión no ha sido otra que la de dar su aprobación.

Sometido a votación el referido dictamen, fué aprobado por mayoría de votos.

Arias, Juan Rafael.—Leyó un proyecto para la estabilización del cambio y mejora de la moneda. Se acordó darlo a la publicidad.

Secretario (Montero Barrantes).—Dió lectura a una comunicación del Ministro de Hacienda referente al Presupuesto de su correspondiente cartera.

A las 4 p. m. se levantó la sesión.

## Eco de los funerales de doña Soledad Rodríguez de Castro Avilés

Nos envía el señor don Agustín Castro Avilés la siguiente lista de personas que le enviaron ofrendas florales con motivo del fallecimiento de su señora esposa doña Soledad Rodríguez de Castro Avilés, y que por un lamentable olvido, hasta hoy nos la da para su publicidad:

Elías Montoya y señora, Valeriano Ferraz y Anita F. Ferraz, Marina Masís Q., Manuel Castro Quesada, José Luis Quirós, José J. Trejos y Dora M. de Trejos, Benjamín Hernández y María Cristina de Hernández, Ester de Espinosa, Rosa S. de Esquivel e hija, doctor Eduardo J. Pinto y señora, Richard Kriebel y Enriqueta Kriebel, Eduardo J. Pinto, Mario Pinto y señora, José P. Jiménez y Rosario de Jiménez, Maximiliano Soto Fernández y Vera Cristina de Soto.

## Notas Comerciales

Está casi instalado por completo el Gran Almacén de Objetos de Casa, del conocido Arquitecto don Jaime Carranza, frente a La Tribuna.

—Doña Ana v. de Céspedes tomó a su cargo el conocido «Hotel Victoria» de Puntarenas.

# LA CUENTA DE CHEQUES SU SEGURIDAD

No se exponga llevando consigo dinero en exceso o dejándolo en su casa. Los fondos depositados en este Banco se conservan de la manera más segura contra robo, incendio o cualquier otro riesgo.

Si se pierde un cheque, puede obtenerse un duplicado y el dinero queda a salvo.

Con una pequeña cantidad se inicia una cuenta. Muchas de nuestras cuentas de gran movimiento comenzaron con pocos fondos. Nuestros depositantes cuentan con nuestra ayuda para formar y cimentar sus fortunas.

Permítanos demostrarle como podemos ayudarle personalmente

## BANCO MERCANTIL DE COSTA RICA

SEGURIDAD ++ SERVICIO EFICIENTE ++ ATENCION ESMERADA

## La recepción de hoy

Hoy a las tres de la tarde, y con el ceremonial acostumbrado, será recibido por nuestro Presidente don Julio Acosta, el Excmo. señor don Pedro Quartín y del Saz Caballero, Ministro Plenipotenciario del Reino de España ante las



EXCMO. SR. DON PEDRO QUARTÍN Y DEL SAZ CABALLERO

Repúblicas de Centro América, quien presentará en ese solmene acto sus credenciales que lo acreditan como representante de S. M. Alfonso XIII.

Con tal motivo tenemos el honor de presentar de nuevo nuestro respetuoso saludo de bienvenida al Excmo. señor Ministro y deseamos toda clase de felicidades en esta Costa Rica donde dispone de tantas simpatías y respetos.

## Gran Serenata

Se obsequiará a la señorita que llegue a obtener 1,000 VOTOS en la elección para Reina del Carnaval.

En las principales Casas de Comercio se obsequian cupones. Pídalos al hacer sus compras.

★ Deposite sus votos donde MATA, DELCORE, LA GEISHA ★

## La sesión de ayer en el Congreso

A las tres de la tarde se abrió la sesión.

Se dió lectura a el acta de la sesión anterior. Se aprobó y firmó.

Vargas Porras.—Lee el dictamen de la comisión sobre el proyecto para crear el nuevo Juzgado de lo Contencioso.

VALIDEZ DE LA SESIÓN DEL 16 DE AGOSTO ÚLTIMO

El señor Secretario Montero Barrantes leyó el dictamen de la comisión de

## TEATRO NACIONAL

Jueves

25

NOVIEMBRE

## EL MAL QUE NOS HACEN

DE JACINTO BENAVENTE

Espléndida joya del teatro moderno.

## LA GRANJA JOSÉ RODRIGUEZ M.

Nuestras ventas son al tipo de cambio del 300

## Finqueros de Cacao

Es un crimen que ustedes regalen el Cacao en Limón, habiendo quien pague buenos precios en San José.

Entenderse con JOSÉ RODRÍGUEZ M.—Apartado 256.

Del 1º de Diciembre en adelante, venderé el CACAO MOLIDO a ₡ 50-00 quintal.

Los mejores JUGUETES los vende la

LIBRERÍA ESPAÑOLA

TELÉFONO 38, SAN JOSE -- APARTADO 314, CARTAGO

# Los pueblos del Guanacaste piden al Soberano Congreso la aprobación del Contrato de Ferrocarril a su Provincia

Casi todas las Municipalidades y algunos vecindarios de la provincia del Guanacaste, se han dirigido al Congreso Constitucional pidiendo que sea aprobado el Contrato que para la construcción de un ferrocarril en aquella región sometió el Gobierno en las actuales sesiones extraordinarias. Siendo esta obra un viejo ideal de todos los guanacastecos, que el país debe mirar con simpatía por la importancia que tiene para la futura vida de la nación, gustosos reproducimos esos mensajes de adhesión.

TELEGRAMA DE SANTA CRUZ DE GUANACASTE 16 de Noviembre.

A Secretarios del Congreso: Los infrascritos vecinos de Santa Cruz de Guanacaste, entusiasmados por la realización del proyecto del ferrocarril a esta provincia, respetuosos exponemos:

Tenemos vivos anhelos de ver realizado lo que hace tantos años ha sido un sueño para todos los guanacastecos: la construcción de un ferrocarril que nos una con los centros importantes del interior del país. Con ese propósito nosotros apoyamos la petición de la Municipalidad de este cantón relativa al mismo asunto y hacemos votos por que esta vez esa idea sea una palpable realidad. Basamos nuestra petición en el espíritu de progreso de los señores Diputados y esperamos que de esta vez se le hará justicia a esta Provincia. Es verdad que muy rica, pero siempre olvidada de todos los Gobiernos.

José M<sup>o</sup> Velasco, Cura. Raimundo Brenes. Máximo Solano. Antonio Cabalcaeta. Julián Brenes. Gabriel Zapata. Facundo Caravaca. C. Pizarro. Eulogio Ruiz. Arnaldo Gómez. Ramón Guadamuz. Pablo Arrieta. Abraham Rosales, Jefe Político. Ramón Arias Rojas. Leovigildo Duarte. V. Alvarez. J. Andrés Arrieta. Salv. Rocha. Catalino Rojas. Manuel Leal. Rufino Coronado. Listmaco González. Calixto Gutiérrez.

TELEGRAMA DE FILADELPHIA 16 de Noviembre.

A Secretario de la Cámara del Congreso Constitucional de la República:

La Municipalidad de este Cantón en sesión celebrada el día de ayer, su artículo 3º acordó: suplicar por medio de esta Secretaría al Soberano Congreso Constitucional de la República, la aprobación definitiva al contrato «Ferrocarril al Guanacaste» por ser una obra beneficiosa para la Provincia y para el país en general. Lo que transcribo a Ud. para que se sirva ponerlo en manos de la Cámara.

Julián Quesada M. Secretario Municipal.

TELEGRAMA DE LAS JUNTAS 17 de Noviembre.

A Secretario del Congreso:

Tengo el honor de poner en conocimiento de Ud. el Artículo Único de la sesión extraordinaria celebrada por la Corporación Municipal de este cantón a la una de la tarde de hoy, que dice: «Artículo Único: Hoy que el Congreso Constitucional de la República ha sido convocado a sesiones extraordinarias, entre otras cosas para conocer de la aprobación definitiva del contrato del ferrocarril al Guanacaste y siendo esta una obra de indiscutible beneficio para esta Provincia, rica, fértil y productora en coque, maderas de construcción, grandes crías de ganado vacuno, caballar y cerdoso, regada por ríos caudalosos y la cual

no ha podido surgir por el abandono con que ha sido vista, se acuerda dirigirse a la Representación Nacional suplicándole la aprobación definitiva del contrato de ferrocarril al Guanacaste, con lo cual es notorio el adelanto del país y principalmente de estos lugares».

Marco A. Molina Jefe Político.

TELEGRAMA DE NICOVA 17 de Noviembre.

A Srío. del Congreso Constitucional:

Permítome transcribirle el artículo 3º de la sesión ordinaria celebrada por la Municipalidad de este cantón el día de ayer que en su tenor literal dice así:

«Artículo 3º—Como quiera que de los proyectos que fueron sometidos a la consideración de la Cámara legislativa por el Supremo Gobierno y para lo que convocó a sesiones extraordinarias al Congreso Constitucional, entre ellos está el del Ferrocarril del Guanacaste que es de vital importancia para el país y especialmente para esta provincia, se acuerda: excitar al Soberano Congreso Constitucional de la República para que al discutir el citado proyecto ponga en él todo su empeño aprobando definitivamente ese proyecto, que es de vida nacional. Transcribese este acuerdo por la Jefatura Política».

Blas C. Cárdenas Jefe Político.

TELEGRAMA DE LAS JUNTAS DE ABANGARES

Señores Secretarios del Congreso:

A Vosotros, respetuosamente, para que os dignéis elevar nuestra petición al Soberano Congreso, en sus próximas sesiones extraordinarias, exponemos:

Rica, fértil y productiva, como ninguna de sus hermanas, es la Provincia de Guanacaste, bien llamada *El Granero del País*.

La cría de ganado toma cada día mayor auge, y el florecimiento del comercio es bien notorio, no obstante las pésimas vías de comunicación que nos unen a los centros comerciales del país.

En la convocatoria del 28 de octubre próximo pasado que os hace el Poder Ejecutivo, aparece como asunto que debéis tratar el de FERROCARRIL AL GUANACASTE.

Esta es una obra de indiscutibles beneficios para esta región y para el país en general, y confiados en nuestro patriotismo puesto a prueba y nunca desmentido, os suplicamos dedicar vuestros esfuerzos y vuestras energías, a fin de llevar a feliz término este delicado asunto, que engendra las más altas aspiraciones y los más nobles anhelos de esta rica sección del país, tan dejada de la mano por Gobiernos anteriores.

Aprovechad el momento de que la Historia ponga en páginas de oro vuestros nombres, como paladines del progreso.

FEOLI Y RIMOLO AVENIDA CENTRAL.—Vende al por mayor Zapatas, Fraldas, Lienzos, Cáñeros para camisas, Driles americanos y de fantasía Italianos. Medias para hombres, señoras y niños a los precios más reducidos de plaza. Depósito permanente.

greso guanacasteco, y nuestro reconocimiento y gratitud serán eternos, así como nuestro recuerdo vivirá latente en el pecho de los hijos del Guanacaste.

14 de noviembre de 1920.

Marcos A. Molina, A. Calvo V., N. Mondragón S., Abelardo Zamora Q., Alberto Caravaca Z., J. Vega, Juan Gutiérrez, R. Zabal B., Aristides Vargas J., Ramón Cordero S., Aniceto Cordero M., Rafael Zamora, Alejandro Morales, Miguel Pérez, Joaquín Ramírez S., Juan Sánchez, José Longch, Salomón Chafud, Ezequiel Recio Mairena, Nicolás Madrigal, Luis Lacayo, Selim Mekbel, S. Mekbel C., Manuel Chan, Antonio León Masís, Manuel Marengo, José Loiciga, Roberto González, José Bogantes, José Chan Li, Pedro Montiel, G. Martínez Z., Nicolás Camacho, Juan Bogantes, Arnoldo Tapia G., Abraham Saizar, Manuel Contreras, Martín Calderón, Enrique Funes, Manuel Murillo C., Wenceslao Loria, Pedro Solís A., Alejandro Almengor, Miguel Murillo C., Antonio Apú, J. M<sup>o</sup> González G., Nicanor Zamora L., José Zamora Q., Otoniel Zamora Q., Ricardo Chan Y., Mario Mantoya, Humberto Ramírez, Pedro Monge R., Juan R. Alvarado, Carlos Ling, Teodoro Navarro, Julián N., Constantino Duarte, Héctor Bonilla, José M<sup>o</sup> Moraga, Félix Mata, Juan Rojas V., Nicolás Correa M., Doroteo González, A. Calvo V., José González, Juan Chaves A., José R. Aguilar, Salvador Izobit, Pedro A. Bacani.

## El éxito

Este ideal de la vida que perseguimos todos depende de mil circunstancias, pero primordialmente de la casualidad, del azar.

La colosal película *El Dios del Azar* que se exhibirá esta noche en el «Teatro Moderno», y que ha sido uno de los éxitos cinematográficos de Costa Rica demuestra palpablemente la verdad de esta afirmación.

Para el próximo domingo en la noche, se prepara un estreno de una película verdaderamente sensacional. Su título es *La mujer* y en ella se compendia con mano maestra la acción de la mujer en los hechos heroicos y en las revoluciones que han sacudido al mundo desde los tiempos prehistóricos.

Es una película que causará profunda sensación.

## Una Asamblea en el Edificio Metálico

El lunes 22 del corriente se efectuó en este plantel de enseñanza la asamblea del 5º grado A, bajo el siguiente programa:

- 1º—Himno Nacional.
- 2º—Alocución del Sr. Director.
- 3º—Canto.
- 4º—La libra esterlina (G. Sánchez B.)
- 5º—El paraguero por Fed. Escalante G.
- 6º—Pasaje africano (J. Llinás.)
- 7º—Carta a los reyes (I. Riote y R. Montero).

Estas asambleas se efectuarán los lunes de cada semana en todos los grados, con el objeto de que los niños adquieran fondo social y moral.

Todos estos números fueron del agrado de los niños, los cuales aplaudían llenos de entusiasmo, y a los que tuvimos el gusto de ser atentamente invitados por el señor Director y por la distinguida señorita Ulloa Zamora.

La parte de canto, fué hábilmente dirigida por la competente profesora señorita María Luisa Morales.

La alocución del señor Director a todos los niños fué bastante razonada y concienzuda.

La incansable y abnegada señorita Ulloa Zamora dió lectura a una composición titulada: «La Libra Esterlina» por G. Sánchez B. y manifestó su verdadera conformidad de la labor efectuada con los niños hasta la fecha.

A las nueve y media se dió por terminada la asamblea y el regente del establecimiento, despidió a los niños, dándoles el resto del día de azueto, haciéndoles antes memoria de ese día que debieran siempre celebrar por ser del maestro.

## Fiesta

El 5º grado de la Escuela Porfirio Brenes, a cargo de la inteligente preceptora Sta. Araceli Robles, ofreció en la tarde de ayer, al personal de ese plantel, con un refresco.

La fiesta resultó muy simpática. El maestro Coto hizo las delicias de los invitados, tocando varias piezas en el piano. Esta fué la despedida de los muchachos que pronto abandonarán la escuela.

# Fiestas Cívicas de San José

AVISO

La Comisión de Fiestas solicita propuestas para lo siguiente:

1º—Para provisión de 30 toros bravos que habrán de lidiarse durante los cuatro días de fiestas.

2º—Para cien disfraces, con cuadros de baile y grupos de novedades.

3º—Para dos o cuatro aparatos cinematográficos, especificando la calidad de películas y la cantidad de pies que se proyectará cada noche. El precio será por los cuatro días de fiesta.

Las propuestas deberán enviarse en sobre cerrado con la siguiente dirección: «Comisión de fiestas, Apartado 1114. San José».

Las propuestas se verificarán hasta el 30 del presente mes.

San José, 18 de Noviembre de 1920.

# W. R. GRACE & Co.

Importadores - Exportadores - Comisionistas

Arroz - Harina - Cemento - Gasolina  
Papel - Ferretería - Abonos - Drogas  
Productos Químicos - Géneros, etc., etc.

Agentes de la Cervecería:

Guatemala, S. A., de Monterrey, México

Fabricantes de las renombradas Cervezas:

Carta Blanca - Bohemia - Monterrey

Agencia de W. R. GRACE & Co.

SAN JOSE DE COSTA RICA

Teléfono 769 - PASAJE DENT - Apartado 1076

# FERROCARRIL AL PACIFICO

SERVICIO DE PASAJEROS

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
San José a Alajuela DIARIO	San José a Puntarenas Domingo, Martes, Jueves y Sábado		Puntarenas a San José Domingo, Lunes, Miércoles y Viernes	Alajuela a San José DIARIO
p. m.	a. m.	San José	p. m.	a. m.
2.30	9.00	San Antonio	1.45	11.00
3.05	9.35	Ciruelas	1.10	10.25
3.30	10.00	Alajuela	12.47	10.00
3.50	10.18	Turrúcares	12.27	9.35
	10.45	Atenas	12.05	
Esparta a Puntarenas	11.00	La Balsa	11.50	Puntarenas a Esparta
	11.25	Escobal	11.25	
Domingo, Lunes, Miércoles y Viernes	12.20	Orotina	10.30	Domingo, Martes, Jueves y Sábado
	1.50	El Roble	8.40	
	2.10	Puntarenas	8.15	
a. m.	p. m.	Esparta		p. m.
6.15		El Roble		5.45
6.55		Puntarenas		4.55
7.15				4.30
a. m.	p. m.		p. m.	p. m.

Hay varias Estaciones Intermediarias en donde paran los trenes. Informes en cualquier Agencia.

ALBERTO ZUÑIGA,—Supt. de Tráfico

# LA COLOMBIANA

Es la QUE MEJOR

Confecciona su Calzado

ZAPATERIA situada frente a la BOTICA AMERICANA Calle Alfredo Volfo

TELÉFONO No. 751 APARTADO No. 699

## Cuanto necesite una Señora

para el adorno de su persona y para el adorno de sus trajes

puede comprarse en casa de

Al final de la Calle 3ª Sur, Laberinto CLOTILDE CUBERO DE ARIAS La misma calle del Colegio de Sritas.

El Sábado 30 DE ESTE MES quedarán terminadas las reformas que se están haciendo en los GRANDES ALMACENES Al Siglo Nuevo y Bazar de San José

Y ESE MISMO SABADO SE EXPONDRÁ

A PRECIOS DE OCASION

una gran variedad de mercaderías de todos los ramos de la casa

SOLO QUINCE DIAS durará esta oportunidad de comprar muy baratos artículos de primera necesidad y de lujo, como Ropa Confeccionada, Telas de todas clases, Perfumería, Fraldas, Casimires y Ropa interior, Muebles y Artículos para Regalos, Comestibles, Vinos y Licores.

San José, 23 de Octubre de 1920

VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES

SABE A VERBA BUENA

BOTICA ORIENTAL

EDUCACION DE LA NINEZ

Tribunales de Justicia para los niños

I

Tales luces sabrán decirle al maestro, de lo inútil de su severidad, y le harán comprender, dado el temperamento y sensibilidades de los muchachos, que el azote no siembra obediencias, sino que destruye energías; que el dolor infligido es una humillación sentida y que el insulto tiene un eco que no se pierde jamás y que es simiente venenosa a cuyo alrededor se forma una conciencia rebelde y altanera; que esa severidad lo pone en ridículo ante el niño que es objeto de ella, porque éste no tiene su sentido crítico suficientemente desarrollado para comprender la gravedad de su falta; que ésta no es tan criticable como la poca previsión de quien no supo corregir la aptitud para el mal, demostrada con el hecho de haberlo cometido.

Un maestro debe ser un psicólogo de la infancia, y en su labor concretarse hasta donde sea posible, a llenar las deficiencias que note en la estructura moral o intelectual del pupilo.

Los golpes no dan ideas, y yo nunca he visto sembrar, rompiendo la semilla.

La acción del médico debe ir más allá. Notada una anomalía debe constituirse en la casa misma del niño, y estudiar a los padres en sus manifestaciones viciosas o enfermizas. Debe darse cuenta de la higiene de la habitación y de los lugares adyacentes y dar cuenta con ello a quien corresponda para el saneamiento.

II

Hay niños que no tienen hogar, que no conocen la dulzura de una caricia, ni han sentido el agua fresca de un consejo bueno. Son flores de pantano. La madre no los deja entrar a la casa; o porque no han traído el producto de la mendicidad o porque la cita adulterina se lo impide; porque el padre está borracho y los maltrata o porque han resistido al mandato del hurto que los mantiene.

Esos niños no comen bien, duermen peor y están casi desnudos. No es raro encontrarlos dormidos en las calles o sobre los cajones que guardan sus cepillos de limpiabotas.

Si el niño no tiene hogar, debe formarse, para que no crezca en la soledad, que si es fecunda para el sabio que sueña con un sistema filosófico, es estéril y aniquiladora para aquél que cual otro Segismundo se preguntará:

que delito he cometido contra vosotros, naciendo?

En Estados Unidos, que es la nación que mejor comprende el sentimiento de la caridad, hay instituciones que tienen el objeto de dar un apoyo, un amigo al niño.

El *big brother* es el encargado de velar por él.

Si la deficiencia es económica, sobre todo en los hogares abandonados por maridos delincuentes, se da una pensión proporcionada a la madre y a cuya formación contribuye con su salario en la penitenciaría el propio reo, para evitar la disolución del hogar.

La patria potestad se pierde cuando es nociva para el hijo. Este, o bien es recogido en un hogar honrado que buscó el *big brother* o se le recluye en un establecimiento que es una escuela industrial.

Allí no se le obliga imperiosamente a trabajar lo que el maestro quiera, sino que, como en el sistema Montessori, es el niño quien dice al maestro, con sus aficiones e inclinaciones manifiestas, lo que desea aprender.

De este modo, trabaja alegre, sin fatiga y no sujeto a un horario obligatorio que le hace temer muchas veces a la asignatura que sigue, o dormirse o jugar durante la clase.

Es un hecho cierto, que si el niño no quiere hacer nada, es porque está enfermo y que si está contento, entretenido en el trabajo que le gusta, no

juega, ni ríe, sino que está en su labor con toda su atención puesta, como un verdadero y viejo obrero.

Hay, entonces, que individualizar la enseñanza y educación.

Si importante es la vida de los grandes hombres, no lo es tanto como cuando nos demuestran ingenuamente la verdad en cualquiera de sus manifestaciones.

Blas Pascal fué un niño prodigio, es cierto, pero aprendió lo que él quiso. Su padre que fué matemático muy ilustre y pedagogo, no titulado, pero intuidor, no forzó jamás a su hijo al estudio. Lo dejó vagar por la biblioteca sin decirle: esto debes aprender a todo trance.

El niño enseñó al padre lo que había aprendido por voluntaria afición. No sabía geometría, pues la creó trazando en el piso las líneas e inventó la máquina calculadora, esa misma que aparece hoy perfeccionada en los almacenes y que suma, multiplica y lleva toda una contabilidad.

Se conserva aún el modelo de Pascal, hecho por él mismo a mano, con suma paciencia.

Esa máquina la inventó cuando su padre nombrado contador, no pudo trabajar por una grave enfermedad que lo atacó.

Esa vida de Pascal, es un ejemplo de sistema pedagógico.

El padre lo dirigió en lo que él quiso aprender, y tuvo, entonces, el pequeño Blas hacia aquél, el respeto de un verdadero y sincero amigo y el reconocimiento de una voluntad perfectamente dirigida.

Si muchas veces, si las más de las veces, el defecto en la educación de la infancia estriba en los padres de familia, formemos a los padres, instruyamos a las madres.

La acción pedagógica debe alcanzarlas.

¿Como queremos buenos hijos si no hay buenos padres?

Es el ejemplo, es el consejo, es el amor, lo que forma el corazón.

Haya una escuela también para las madres.

Que escuchen desde allí las reglas de conducta que la ciencia indica para la dirección moral, intelectual y física de los hijos.

Que oigan desde lo alto de la tribuna la palabra que les diga que el hijo no es un estorbo, sino un tesoro; que no es un inconsciente que no sufre ni tiene grandes pesares; que en las lágrimas que vierten van disueltas las luces de su alma para perderse del todo; que el corazón que ellas no creen haber formado todavía y el cerebro que juzgan apagado, son un cerebro y corazón que reemplazarán, al de ellas, cuando la vejez llegue; que el látigo, los mal tratamientos y los gritos, son armas destructoras de la vida y que traen la tristeza, en seres, que tienen derecho absoluto a la alegría; que si cuidan el vestido con que irán a la fiesta próxima, con mayor razón deben hacerlo con el hijo; que la alimentación de los niños no es la misma de los adultos, pues si no hay muelas, el estómago no puede sin correr el peligro de perderse, recibir substancias que deben ser molidas.

Si, queremos una alma nacional, formémosla con nuestra acción benéfica.

LUIS CASTRO SABORÍO

(Continuará)

Don Teodoro Roiz

Este infatigable empresario celebró en Puntarenas el sábado último, obsequiando un almuerzo a sus amistades, los 20 años de la fundación de su Fábrica de Jabones.

Mucho celebramos el aniversario festejado, y sólo deseamos que día a día progrese en todas sus empresas con positivos beneficios y éstos, unidos a una salud completa por muchos años.

TOME PONCHE La Gran Señora

La canción maternal

Hijo mío, vamos río abajo por la existencia. Nuestras vidas habrán de separarse y nuestro amor se olvidará. ¿Qué te daría yo para que no fueras? ¡Ay! Pero, ¿seré tan tonta que intente comprarte el corazón con regalos?

Tu vida empieza ya en tan largo camino; de un sorbo apuras el cariño que damos y vuelves a irte corriendo del lado nuestro.

Tienes tus juegos y tus amigos y es natural que se te pase el tiempo sin pensar en nosotros.

Nuestra vida en cambio es tan ociosa! ¡Tenemos tantas horas para contar los días que cayeron y para amar en nuestro corazón lo que siempre se fué de nuestras manos! El hijo alegre rompe todos los diques y se va cantando. La montaña se queda, y lo recuerda y lo sigue con su amor.

Mi canción te envolverá con su música, hijo mío, como los tiernos brazos del amor. Te tocará en la frente cual un beso de bendiciones. Si estás solo, se sentará a tu lado y te hablará al oído: cuando estés entre la gente, te cercará, para alejarte de ella.

Mi canción velará la paz de tu sueño, se llevará tu corazón hasta el fin de lo inefable. Cuando la noche negra se tienda en tu camino mi canción será sobre tu cabeza como una estrella fiel. Se sentará en las niñas de tus ojos y guiará tu mirar al genio de las cosas.

Cuando mi voz enmudezca con la muerte mi canción te seguirá hablando en tu corazón vivo.

BETUN "MONOGRAMA"

El León de Bronce La Mujer Quemada Viva

Muy concurrido promete verse esta noche el *Teatro América*, con motivo de la presentación de los dos más interesantes números del aplaudido multiforme Wallace.

Nos referimos a la impotente ilusión ideada por el simpático poliarista, titulada *La Mujer Quemada Viva*.

Este curioso y sensacional trabajo tiene su historia en la vida teatral: Allí por los años de 1877 fué presentada por primera vez por aquel mundialmente célebre Herman (el primer Herman) pero el trabajo de nuestra referencia no tenía la vividez con que ha ofrecido hacerlo esta noche Wallace. Herman colocaba a una bella mujer sobre una mesa y de pié; luego la cubría con un gran cucurucho de papel al que se daba fuego. Naturalmente la fuga de la medium se llevaba a efecto casi al momento de cubrirla.

La forma en que Wallace promete hacer el experimento esta noche, es la siguiente:

Mis Elda será atada fuertemente dentro de una caja cuyas partes superior y la que da cara al público serán descubiertas. La experiencia se llevará a cabo sin cámara obscura ni espejos y a la vista del público ante el mismo decorado conque antes efectúe otros trabajos.

También presentará Wallace esa grandiosa joya de la literatura española titulada *El León de Bronce* debida a la pluma genial del literato don Joaquín Dicenta. El laureado artista ha dedicado la interpretación de tan difícil pieza a Su Excelencia el Presidente de la República quien se nos dice ha prometido asistir a tan interesante velada.

No dudamos que esta función, la última que nos presentará Wallace, será una verdadera fiesta.

Bajo el Poder de 'a Luna...

En estas noches de luna, magias de naturaleza, en que se despierta el amor en medio de su pureza, siento entonces que ninguna pena, revive mi dolor; pues al evocar nuestro amor con todas sus alegrías, huyen mis melancolías, al soplo de tu recuerdo, y bajo la honda pasión, que aún yo guardo y conservo, muy dentro de mi corazón!!

GUIMBERG.

Folleto recibido

Hemos recibido el último número de «Revista de Costa Rica» de la que reproducimos el sumario:

- «San José y sus comienzos», Cleto González Viquez.
- «Cartago y Cariay», Carlos Gagini.
- «Caracteres generales de las costas centroamericanas», M. Obregón L.
- «Climatología y Celvicultura», Elías Leiva Q.
- «Campaña contra los sancudos», Anastasio Alfaro.
- «Reliquias existentes en la Iglesia de Orosi», Eladio Prado.

Agradecemos el envío y recomendamos su lectura.

Apertados: San José, No. 769 Limón, No. 354 Puntarenas, No. 10

**R. E. SMYTH & Co.**  
Agentes de Aduana  
SAN JOSE - LIMON - PUNTARENAS

Teléfono: RESCO  
Teléfono: Oficina, No. 563 Aduana, No. 524

**Tomás Gamboa Rodríguez**  
— Y —  
**Ricardo Fournier Q.**  
ABOGACIA Y NOTARIADO  
Bufete: Lics. González Viquez y Baudrit  
SAN JOSE, C. R.

**ASCENSION ESQUIVEL**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Calle 6a. -- 75 varas al Norte del Mercado

**HOTEL CARIBE**  
FRENTE AL PARQUE VARGAS  
CUARTOS MUY HIGIENICOS CON TODOS SUS MUEBLES NUEVOS  
ESMERADO SERVICIO DE COMIDAS  
SERVICIO INMEJORABLE DE CANTINA  
Háganos una visita y se convencerá de que este HOTEL de primera orden es el UNICO EN SU CLASE en  
PUERTO LIMON - Costa Rica

**Almacén LA MAGNOLIA**  
ACABA DE RECIBIR  
PELADILLAS DE ALCOY  
CONFITES Almendra y Avellana  
MALVASIA CATALANA  
PASTILLAS para la TOS Morelló  
CARACOLES EN LATAS  
FRUTAS «PEDREROL»  
FRUTAS «LA CATALANA»  
ESCARRE HERMANOS

**TIENDA DE CALZADO GIL**  
Acaban de llegar las últimas novedades en Hevillas, Cueros y Telas de Fantasía para Calzado.  
Hormas últimos estilos de París y Madrid para Señoras y Caballeros, todo comprado por su dueño, quien se pone a la disposición de su clientela.  
CALLE ALFREDO VOLIO — NORTE  
Apartado 665 \* SAN JOSE, C. R. \* Teléfono 509

**El Doctor R. CALDERON MUÑOZ**  
ha abierto su consultorio 150 varas al Sur del «Banco de Costa Rica», frente a don Nicolás Meza.  
Al mismo local se trasladó el Dr. FONSECA CALVO

**El Cometa**  
Taller de Fundición de HIERRO y BRONCE  
ESPECIALIDAD en Trapiches, Pailas, Tubos para cañería y cloacas, Muñoneras, Bocinas, Carrizos, Campanas y todo lo concerniente al ramo.  
Se compran Hierro y Bronce usado a buen precio, un Torno, un Cepillo y un Taladro tamaño grande.  
Cincuenta varas al Sur de la Cafetería de Chasse, Cuesta de Moras.—SAN JOSÉ. APARTADO Nº 239.  
MARTIN Y MEDINA

**Rafael Ajoy y Cía.**  
EN PUNTARENAS  
La Tienda LA BOLA DE ORO  
Ventas al por mayor y menor  
Apartado Nº 8 Teléfono Nº 35  
EN SAN JOSE  
Un Depósito de Mercaderías  
100 varas al Norte del Carmen  
Apartado Nº 1145 Teléfono Nº 816

**LA BICICLETA**  
— DE —  
**ROGELIO M. GÜELL**  
PRECIO DE LICORES:  
¢ 2.20 el litro -- ¢ 1.60 la botella  
¢ 0.80 media botella  
SAN JOSE COSTA RICA

**Salchichería Francesa**  
Señora Adela de Latour  
Apartado 1071

**Imprenta María v. de Lines**  
Se imprimen toda clase de fórmulas, esquelas, tarjetas, folletos, etc.  
Teléfono No 255. GRAN RAPIDEZ Prcios módicos No. Apartado 101

**Asilo LAS MERCEDES**  
Necesitamos mucha leche para nuestros enfermos.  
Quisiera Ud., amigo, que es tan desprendido, regalar una vaca para los asilados?  
LA JUNTA ENCARGADA DE LA DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DEL ASILO

**Tienda de Calzado de Alberto Carboni**  
200 varas al norte de la Botica Oriental  
Se ofrece al público, prometiendo precios módicos. Material de primera, importado directamente. Legalidad y puntualidad. Haga una visita y se convencerá.

**LA FAMA**  
Almacén y Tienda de Novedades  
SAN JOSE DE COSTA RICA  
El mejor y más variado surtido en artículos para señoras y caballeros  
Ya llegaron los CORSETS de los últimos modelos  
**BONTON y ROYAL**  
C. HERRERO  
Sucesor de HERRERO Hnos.

Correo No. 197  
Teléf. No. 219

**ADOLFO CAÑAS** Direc. cablegráfica: ADOCANAS

**CORREDOR JURADO Y COM'SIONISTA**  
REPRESENTANTE DE:

**G. AMSINCK & Co. Inc.**  
New York. — New Orleans  
San Francisco, Cal.  
Agente vendedor: **MANUEL V. BLANCO**

**COMMERCIAL UNION ASSURANCE Co. Ltd. LONDRES**  
Compañía de Seguros contra Incendio y Accidentes  
Agente solicitador: **ANTONIO BAZO Y.**

Poderoso DEPURATIVO de la SANGRE, sin arsénico ni mercurio. 16,000 casos curados en 7 años.

Para mayores detalles de curaciones maravillosas, dirijase a la Agencia Única en esta República pidiendo Folleto explicativo que lo enviamos GRATIS.

# Específico Zendejas

San José, Apartado 1050 = JUAN GUILLERMO ZAMORA e Hijos = Frente al lado N. del Mercado

Para garantizar la legitimidad de este famoso medicamento, lo vendemos nosotros DIRECTAMENTE. No tenemos agencias ni agentes. VALOR: ₡ 10-00 en esta ciudad, y ₡ 11-00 enviándolo a cualquier parte de la República por encomienda postal, previo envío de fondos.

## DE ACTUALIDAD

### Interesantes declaraciones del Licdo. don Alberto Echandi

Sabido, como es, la actitud asumida por nuestra Municipalidad, cuando se trató de enviar Delegados al Congreso que se celebró en La Antigua Guatemala, la cual fué pésimamente recibida e interpretada en ese país, actitud que hubiera tenido consecuencias mayores a no haber sido por la activa e inteligente mediación de nuestro Ministro Plenipotenciario, Licenciado don Alberto Echandi, a quien le debemos que el nombre de Costa Rica no sufriera menoscabo alguno; hemos creído de alto interés nacional celebrar un reportaje con el distinguido Diplomático, que pondrá en claro las cosas, y demostrará que al intermediar el señor Echandi en el delicado asunto no dirigió el más leve ataque personal a nuestros municipios.

En su casa de habitación, a eso de las dos de la tarde, nos recibió con toda cortesía. Desde el primer momento, pudimos adivinar en su semblante un ligero malestar. En realidad, nos manifestó que se sentía un poco indispuerto, pero en el transcurso de la conversación, nos convencimos de que su sufrimiento es de orden moral. Grandemente lo mortifica el recuerdo de los cargos personales hechos a los municipios de San José, cargos que aparecieron en un *interview* que le hizo un repórter del *Diario de Centro América*, y que él está plenamente seguro de no haberlos lanzado deliberadamente.

—Es necesario—nos dijo—que yo exponga todos los detalles de mi actuación en los movimientos unionistas.

—¿La Legación de Costa Rica—le interpelamos—cuando salió del país, no llevaba instrucciones referentes a la Unión Centroamericana?

—Absolutamente ningunas. El Gobierno nos envió para corresponder la atención de las otras Repúblicas de Centro América que se hicieron representar en el acto de la toma de posesión del señor Acosta.

—¿Y en cuál país tuvo Ud. la primera noticia de la actitud del Municipio?

—Fué en El Salvador—nos repuso—en donde me informé por un periódico que me enviaron de Guatemala, del malestar que existía allí, a causa de las declaraciones categóricas de la Municipalidad. La Legación no tenía urgencia de ir a Guatemala, y tan es así, que ya había dispuesto mi regreso para Costa Rica. Pero las cosas se complicaron. En todas las cinco Repúblicas, circuló un anónimo, en el cual se decía que el Presidente de Guatemala, don Carlos Herrera, era yanquista; según parece, un periódico de aquí, aseguró que un municipio dió lectura; en plena sesión, del ayuntamiento a dicho anónimo. En Guatemala, la noticia llegó tergiversada. Se decía que era el Presidente Municipal, quien hizo tal aseveración; luego, ya no se le atribuyó la especie a éste, sino al Presidente de la República.

—Entonces, el asunto es mucho más grave de lo que parece.

—Sin duda alguna. Un incidente

local, sin importancia, llegó a convertirse en un serio conflicto nacional. Ya no se trataba de una Municipalidad, sino de Costa Rica, que aparecía lanzando ese injusto cargo al Presidente Herrera. Por supuesto, un malestar general y la protesta unánime, no se hicieron esperar. La prensa toda, de Guatemala, clamaba contra nuestra patria, y poco a poco el asunto fué tomando seriedad.

—¿Cuál fué su actitud, Sr. Echandi?

—Al enterarme yo de todas estas cosas, creí de mi deber, como costa-



LICENCIADO DON ALBERTO ECHANDI

rricense y más que todo como diplomático, marchar inmediatamente a Guatemala, para poner en claro las cosas. Yo comprendía que iba expuesto a recibir manifestaciones de hostilidad. Era natural esperarlo así. Pero mi deber, y el propio decoro de mi país, me obligaron a preparar inmediatamente el viaje a Guatemala.

—De manera que no fué disposición de la Secretaría de Relaciones Exteriores?

—La Cancillería había determinado que la Legación marchara a Guatemala; pero cuando recibí el telegrama, ya tenía dispuesto el viaje.

—Cómo recibieron a ustedes en El Salvador?

—No halló cómo expresarlo, quizás fué el mejor recibimiento que nos hicieron. Alguien por aquí, aseguró que en Acajutla fuimos objeto de manifestaciones hostiles. Esto es completamente falso.

—Y de la llegada a Guatemala, que nos dice usted?

—A mí me ayudó mucho la casualidad. En el vapor, encontré los delegados de las Municipalidades de Nicaragua, El Salvador y Honduras. Larga,

conversaciones tuve con estos Delegados, y durante el viaje, comentábamos la actitud de Costa Rica.

Al desembarcar en San José, siempre con el temor de ser recibido con frialdad, como era lógico suponerlo, llegó a mi encuentro el Comandante del Puerto quien no pudo colmar a la Legación de mayores atenciones. Al despedirnos en el tren, me dijo que en Escuintla nos esperaba un carro especial para conducir a los Delegados Municipales y a la Legación.

Al llegar a Amatitlán cerca de la capital, nos vinieron a topar el Ministro y Cónsul de Costa Rica, los Ministros de el Salvador y Nicaragua y el Dr. don Fernando Yglesias.

Estos caballeros, en la creencia de que yo ignoraba absolutamente todo, se adelantaron para enterarme de los sucesos, y aún me aseguraron que nada de extraño tendría que al llegar

presentada por don Faustino Padilla. No se reveló como periodista, ni yo lo vi tomar apuntes durante la conversación. Se mostró muy interesado por averiguar todos los detalles del incidente de Costa Rica. Yo le manifesté que el Municipio hizo bien en no enviar delegados, no por el temor que tenía de que el Congreso de la Antigua no llegara a ningún acuerdo definitivo, pues eso, había sucedido en ocasiones anteriores. Pero tengo la convicción de que no lancé ningún cargo contra ninguno de los municipios, entre los cuales hay personas a quienes estimo y aprecio muchísimo.

Esos cargos que aparecieron en el reportaje, me causaron un dolor inmenso, pues yo soy enemigo de desacreditar a mis gentes en el extranjero. A mí nadie me conoce como persona agresiva; por lo tanto, jamás hubiera hecho declaraciones semejantes. Lo que sí dije al repórter, y lo digo aún, es que la Municipalidad no tiene derecho de declarar el no unionismo de sus representados, pues no es un cuerpo que representa ningún partido político, ni es el exponente del sentir nacional, pues entre nosotros no se da ninguna importancia a la elección de Municipalidades.

—Y Ud. no rectificó ese reportaje?

—Cuando salió el periódico, yo estaba ocupadísimo y leí la entrevista precipitadamente.

—Y que efecto causó?

—Se agotó la edición en pocas horas. Después supe que ese reportaje pertenecía al «Diario de Centro América»; periódico que se había declarado nuestro enemigo. Pero desde aquel momento, toda la prensa excepto un diario, cambió de opinión y aparecieron artículos de encomio para Costa Rica, quedando completamente aclaradas las cosas.

Lo malo fué que, guiados por lo que apareció declarando en el reportaje, denigraron un poco nuestro municipio. Y lo que dije antes, lo repito ahora; eso me tiene preocupadísimo y dolorosamente impresionado; ni un sólo instante pensé herir a los señores Municipales. El país entero, me puede juzgar como incapaz de hacer cosa semejante y de nuevo declaro que la mayoría de ellos, me merecen todo respeto, especialmente el Sr. Trejos que es mi pariente.

—Así es que Ud. no leyó detenidamente el *interview*?

—Mi permanencia en Guatemala fué rapidísima. En donde vine a leerlo con detenimiento fué aquí, en San José.

Serenamente conversaba el señor Echandi. Nos obsequió un cigarrillo, y mientras lanzábamos espirales de humo, lo observábamos detenidamente, como queriendo leer sus pensamientos. Nos pareció entonces, que se sentía menos preocupado.

—Aquí se dijo—le preguntamos de súbito—que Ud. había nombrado delegados.

—Sí ese fué otro de los rumores falsos que propalaron aquí. Voy a explicarles ese asunto. En las sesiones preliminares del Congreso de la Antigua, se dispuso que la Colonia de Costa Rica nombrara sus representantes para que ocuparan el sitio vacío de los Delegados municipales. Todos los costarricenses llegaron entonces a mi oficina, y de común acuerdo; designaron a dichos Representantes.

—Podría, señor Echandi, darnos algunos detalles del Congreso?

—El 5 de noviembre fui invitado por el Ministro de Relaciones Exteriores para ir al Congreso de la Antigua. Allí pude oír elocuentísimos discursos, y se dió lectura a mis telegramas de agradecimiento, y a otro del Presidente Acosta. Cuando entraron los Representantes de la Colonia, fueron frenéticamente aplaudidos, y el público vivió a Costa Rica; y aunque no estaba en el programa, la Banda tocó nuestro himno.

Al día siguiente presenté mis credenciales, fui obsequiado con espléndidos banquetes oficiales, e inmediatamente me embarqué para Costa Rica.

—Y está usted satisfecho de su labor?

—Muchísimo. Al menos, tengo la satisfacción de que la Legación hizo lo que pudo. Además, me convencí de que en las otras Repúblicas de Centro América, se aprecia muchísimo a los costarricenses.

—Ahora perdona una pregunta indiscreta, Sr. Echandi: ¿podríamos saber su opinión acerca del unionismo?

—Pueden leer el discurso que pronuncié en Honduras al presentar mis credenciales. Yo creo que, tratándose de una Unión bien hecha, con visos de duradera, nadie puede ser antiunionista. Con lo que yo no convengo

**La Gran Señora, PONCHE IDEAL**

es con una unión precipitada, que podría resultar peligrosa.

Atentamente nos despedimos del íntegro caballero señor Echandi. Una vez más pudimos admirar su fineza de espíritu, y su gran talento.

### Llegada de los Delegados Plenipotenciarios de El Salvador

Ayer ingresaron a esta capital en carro especial agregado al tren de pasajeros, por la vía del Pacífico, los Delegados Plenipotenciarios de la República de El Salvador, señores Dr. Miguel Tomás Molina, Dr. Reyes Arrieta Rossi, Dr. Abraham Chavarría (Representante de La Unión, Santa Ana), Dr. Miguel Coto Bonilla (Representante de La Unión, Santa Ana), Román Mayorga Rivas, propietario del «Diario del Salvador», y el señor Alberto Masferrer, en su carácter de Secretario.

En la estación del Pacífico los esperaban multitud de personas entre las que anotamos a los señores Licdo. Cleto González Víquez y Lic. don Alejandro Alvarado Quirós, Delegados Plenipotenciarios por Costa Rica, los señores Secretarios de las Legaciones de Guatemala y Honduras señores Lic. José Falla, don Ernesto Viteri h. y Dr. Coronado García, don Joaquín García Monge Secretario de la Legación de Costa Rica, don Piquín Martín, don Alberto Echandi y don Rodolfo Piza. Momentos después fueron conducidos al Hotel Anex-Francis donde se alojaron.

El DIARIO DEL COMERCIO se permite presentarles su cordial saludo a tan ilustres visitantes.

### Feliz Aniversario

En celebración del aniversario de su matrimonio, los esposos don Jenaro Castro Méndez y doña María Aurelia Echeverría tuvieron una fiesta de familia, a la cual concurrieron la mayor parte de sus parientes.

Con ese motivo fué entronizado en la respetable casa de los esposos Castro-Echeverría el Sagrado Corazón de Jesús, oficiando en la ceremonia religiosa el señor Presbítero Porras, Cura de la Merced. La fiesta fué muy simpática, así por el aspecto familiar de ella, como por la significación que tiene la Congregación del Hogar a la protección del Todo Poderoso.

Por ambos motivos enviamos nuestros parabienes a los esposos Castro-Echeverría y a su muy estimable familia.

### Don Otilio Ulate

Con gran pesar hemos sabido que nuestro buen amigo don Otilio Ulate se halla delicado de salud.

Al dar esta noticia, formulamos nuestros buenos votos por su pronto restablecimiento, y esperamos verlo en la calle cuanto antes lleno de su jovial alegría.

### Sensible fallecimiento

Por cable se ha recibido la noticia del fallecimiento del culto caballero costarricense don Guillermo Sáenz, en la vecina República de Panamá.

Muere el señor Sáenz en plena juventud, cuando el porvenir que siempre se muestra sonriente a las personas que como él supieron luchar, y afrontar toda situación difícil.

El DIARIO DEL COMERCIO consigna el pesar más profundo a la familia Sáenz, y muy en particular a nuestro apreciable amigo don Vicente Sáenz, Director de «La Prensa».

### Gran Serenata

El Comité del Carnaval de la Comisión de las Fiestas capitólicas, ha dispuesto, vease el aviso, obsequiar a la señorita que obtenga los primeros mil votos en la elección de Reina del Carnaval con una Gran Serenata.

La idea es de lo más galante, y de lo más justo.

Ya lo sabéis, novios dichosos, y jóvenes mozos: de vosotros depende que vuestra novia o amiga sea obsequiada de una manera tan gentil.

Acordaos también de las delicias que se experimentan al despertarse oyendo unas dulces notas.

Apuestos jóvenes, enviad vuestros votos múltiples para alcanzar el triunfo de la dulce y bella niña de vuestros ensueños.

## El Día de Gracias a Dios

Jueves 25 de Noviembre

Aun cuando en las horas de recogimiento y solaz, en que las fatigas del trabajo diario nos vencen y el cuerpo reclama su reposo, nos acordamos de Dios y elevamos nuestro espíritu hasta El en oración intensa; aun cuando a cada momento nos sobrecogemos para admirar el milagro de la vida, que se nos concede, los americanos dedican un día en acción de gracias a Dios por los beneficios recibidos durante el año transcurrido, y todos los pueblos, grandes y pequeños, pobres y ricos, se reúnen en las iglesias para cumplir con ese acto de agradecimiento, en que el alma escuchada, no tiene más que palabras de bondad y los semblantes satisfechos lucen sus mejores sonrisas de vencedores de la fortuna de la vida. Porque si en realidad, cada despertar del nuevo día, es una victoria que nos ofrece la existencia, con todos sus cortejos de dicha y bienestar, indudablemente debemos considerar esos favores como venidos de la protección que vela sobre nosotros y que viene de Dios.

Si las gracias se rinden, también las oraciones se elevan hoy implorando la misma protección para el año venidero, exactamente como los antiguos romanos dedicaban un día a la *Sacra Publica* en que Dioses y hombres estaban de fiesta y los sacrificios se consagraban en los altares.

Momentos de recogimiento eran estos en que se cumplía con un deber hacia la divinidad.

Pensemos nosotros también ahora en la significación de esta fiesta, que lo es de gran respeto, e imploramos el favor de nuestro Dios para bien de todos y de la República.

# La Escuela como supremo ideal de la Nación

IV

## Edificios escolares

El templo más aparente para impartir lecciones que hagan despertar en el niño el amor hacia lo bello, lo grande y lo divino, es el templo que tiene por piso el verde césped que refresca la vista del maestro y sus alumnos; por techo, el cielo azul y despejado que invita a levantar la vista en busca de algo superior; por luz, los clarísimos rayos del sol vigorizante.

La ciencia moderna de la educación tiende a que la escuela ponga más en contacto con la naturaleza al niño, que indiscutiblemente ama la libertad, como medio seguro de su desarrollo. Por esta razón las escuelas deben ser no lujosas, pues acostumbrando al niño a un ambiente de lujo, es posible que llegue a detestar hasta su propio hogar si en él no se encuentra el confort que pudiera brindarle la escuela; pero sí deben ser de tal modo que le inspire cariño, alegría, felicidad. Deben ser tan espaciosas como posible las aulas; amplios corredores a donde los alumnos puedan jugar libremente en días de sol o lluvia excesivos; patios espaciosos que les permitan desarrollar todas sus iniciativas en juegos decentes y amenos, que a la par que sirvan para su desarrollo físico aumenten y acumulen energías suficientes que más adelante les permitan realizar sus más intensos propósitos. Mucha luz debe haber en los salones de estudio, pues son inconcebibles centros de luz en los cuales haya que trabajar en la obscuridad. La luz es lo que más ayuda a pensar bien y a hablar mejor.

Quítese al cuerpo la luz universal mediante una venda colocada sobre los ojos y se verá que hay alguna dificultad para pensar y para hablar. Introdúzcase a una persona muy instruída en un recinto llevando vendados los ojos; dirijase una pregunta; repítase la prueba con varias personas y se observará que el noventa por ciento contestarán menos satisfactoriamente que si estuvieran libres de todo obstáculo. La luz, pues, es un medio de conocimiento: infunde alegría, confianza y valor, en tanto que la obscuridad abate, desespera y a veces enferma.

Las casas de enseñanza, sin excepción alguna, debieran tener buenas pilas de natación, con agua cristalina, cuya sola vista invite al niño a despojarse de su ropa y lanzarse al agua a fin de asearse el cuerpo que requiere

limpieza para conservarse sano. Deben estar también provistas de lugares bien bañados por el sol, a donde los niños puedan jugar después del baño hasta enrojecer su piel para expulsar mejor las impurezas del cuerpo. Deben estar bien provistas de jardines en los cuales el niño pueda amar lo bello en las creaciones preciosas de la naturaleza, que además de cariño y admiración infundan respeto hacia las magnificencias del Creador. Han de tener buenos campos de agricultura, que es esta el medio eficaz para quitar al hombre todo temor al contacto con la tierra.— Campos agrícolas atendidos debidamente, no sólo invitan al trabajo, sino que pueden servir a la escuela para proporcionarse alguna renta con la cual se puedan atender algunas necesidades del mismo plantel. En la agricultura puede admirarse también ciertos misterios que para el hombre parecen extraordinarios; en grado superlativo: las diminutas semillas guardando en su interior todo un mundo de sabiduría y de generaciones sin cuento. Pequeñas semillas que sólo esperan el calor vivificante de la tierra para hacer brotar bosques incontables. La agricultura, pues, es algo que contribuya de manera eficaz a la educación infantil.

Los edificios escolares bien acondicionados; de muros limpios y patios grandes; de aulas claras y ventiladas; de amplios corredores con cestas metálicas colgantes sembradas de verdes helechos, son atractivos grandiosos del espíritu, que es lo que debemos tratar de levantar, a fin de que el cuerpo esté siempre listo para el trabajo.

Pueblos hay en Costa Rica que a estas horas no tienen un edificio escolar decente; pueblos que han tenido predilección por gastar sus dineros en construcciones menos importantes y sí más costosas, sin tomar en cuenta que es la niñez la que reclama en término primero una vivienda cariñosa que les brinde una hospitalidad intelectual que ha de hacerlos grandes por su sabiduría, por los hábitos buenos adquiridos, por la conciencia que han de tener para la realización de todos sus propósitos.

Pensemos en dar a nuestros pueblos buenos edificios escolares, que la escuela después devolverá a esos pueblos, con creces, los sacrificios hechos en bien de su cultura.

LOTUS

# ADOLFO ESQUIVEL DE LA GUARDIA

Academia Americana de la Historia.— Celebración del cuarto centenario de Magallanes.

La Academia Americana de la Historia, representada por sesenta y dos instituciones históricas del continente americano y de España, ha resuelto asociarse a los festejos con que ha de celebrarse en Chile en el mes próximo, al cuarto centenario del descubrimiento del estrecho de Magallanes. Con tal motivo enviará como delegado al representante de Costa Rica y secretario de la Academia, doctor Adolfo Esquivel de la Guardia.

Ultimamente se ha incorporado a la Academia el Museo Nacional de Arqueología Historia y Etnología de México, y nombrado delegado al doctor Julio Jiménez Rueda, segundo secretario de la legación de México.

Fueron además designados miembros honorarios de la Academia, los ministros plenipotenciarios de Brasil, México, Perú y Cuba, y miembros académicos los doctores Raquel de Castro, Alfredo González Prada y Juan Z. Salinas Lozada, secretarios respectivamente de las legaciones de Brasil, Perú y Bolivia.

Lea nuestros ANUNCIOS ECONÓMICOS. Todos los días hay nuevos.

Centenario del descubrimiento del estrecho de Magallanes.— Designación del delegado de Panamá.

El Gobierno de Panamá ha encargado de representar en los festejos del cuarto centenario del descubrimiento del estrecho de Magallanes al doctor Adolfo Esquivel de la Guardia, quien ha recibido un cablegrama en que se le comunica oficialmente tal designación.

El prestigio intelectual del doctor de la Guardia, quien se encuentra vinculado a nuestro país desde hace algún tiempo, prestando valiosos servicios a la cultura pública como escritor y catedrático, aseguran el éxito de la misión tan delicada que se le ha confiado.

A fin de cumplirla, cumpliendo con el programa de actos que se ha confeccionado se embarcará próximamente con destino a Chile.

Como se ve de las notas anteriores que hemos tomado de periódicos argentinos, nuestro compatriota Esquivel de la Guardia, ha tenido el honor de ser nombrado Delegado a las fiestas del Centenario de Magallanes que han de celebrarse en Chile, por el Gobier-

no de Panamá y la Academia de la Historia de Buenos Aires.

Muy grato es para nosotros dar a conocer de nuestro público tan altos homenajes prodigados a un costarricense que ha sabido por su dedicación al estudio y su clara inteligencia, ser timbre y orgullo de su patria.

Felicitemos calurosamente al estimado amigo y a su distinguida familia.

## Por las Colonias Veraniegas Simpático llamamiento

Queridas compañeritas: ¿Estarán Uds. lo mismo que yo, pensando y escogiendo desde ahora, entre todas las preciosas cosas que hemos visto en las vitrinas, lo que más nos gustaría para Noche Buena? Otra de nuestras grandes ilusiones es la temporada de verano. Pero estoy segura que en medio de tanta alegría nuestra conciencia nos dice: "tú estás gozando y sin embargo hay multitud de niñas pobres que durante esos días dorados para nosotras quedarán en sus casas privadas de todo. En la escuela sueñan con el campo, con las deliciosas frutas, con los paseos, en fin nos encuentran reinas comparándonos con ellas. ¿Por qué no tratar de satisfacer el deseo de esos infelices niños que se apuran tanto por aprender y que a veces no pueden por estar débiles o enfermos? Y cómo podríamos hacerlo? me preguntareis. Pues bien, yo propongo que si pensábamos pedir un regalo que cueste ₡ 20 por ejemplo, escojamos uno de ₡ 10 y obsequiemos la otra mitad para que se lleven a cabo las Colonias Veraniegas. Mi hermanita y yo abrimos desde ahora una suscripción con ese fin, con la confianza de que todos los niños pudientes de Costa Rica harán un pequeño sacrificio por sus infortunados compañeritos. Me ayudarán? Estoy segura que sí.

NORA ERPINOSA

### SUSCRIPCION

Nora Espinosa..... ₡ 10.00  
Aida Espinosa..... 10.00

## Obra de mucho provecho

En los primeros días del mes de Diciembre entrante saldrán a renocer las regiones de San Carlos, los estudios e inteligentes Licenciados don Carlos Francisco Umaña y don Ricardo Solís.

Se proponen estos jóvenes conocer gran variedad de plantas medicinales que abundan en estas regiones, que después de someterlas a un minucioso examen darán a conocer al público por medio de un folleto.

Nos parece excelente la idea de estos jóvenes por lo que desde ahora les auguramos un feliz éxito en su provechosa tarea.

### Ruidoso triunfo "El Misterio del Silencio"

Hoy se estrenarán los Episodios 109, 110 y 120

Ninguna otra película en serie, ha despertado el inmenso entusiasmo de la que se titula EL MISTERIO DEL SILENCIO que interpreta FRANCIS FORD y que se está proyectando en el Teatro Trébol.

Hoy el público que está siguiendo esa admirable novela del cine, podrá recibir un cúmulo de senciones que se le proporcionarán con el estreno de los estupendos episodios que hoy se estrenan y que se titulan:

- 109—La Cueva de los espectros
- 110—La sombra amarilla.
- 120—El tormento infernal.

Que a nuestro juicio, es lo más hermoso y sensacional de *El Misterio del Silencio*.

Reina un entusiasmo, sin precedente con el estreno del próximo domingo, consistente en la hermosa adaptación de la novela de Xavier de Motepin y que se titula *El médico de las locas*.

CON EL MISMO  
CARACTER

# FLORINIA

constituye el recuerdo vivo, el encanto de esas fragancias,—coma las últimas grandes creaciones de París y New York.

EN CAJITAS DE LUJO

Frasco pequeño..... ₡ 7.50  
Frasco mediano..... 10.00  
Frasco grande..... 15.00  
POLVOS..... 5.00

DEPOSITO:  
LIBRERIA  
MARIA v. de LINES  
SAN JOSE, C. R.

## Sensible fallecimiento Don Concepción Valenciano

Hoy consignamos en nuestras columnas la triste noticia del fallecimiento del apreciable caballero don Concepción Valenciano, acaecida el martes 23 del presente en la ciudad de Heredia.

El señor Valenciano muere a edad avanzada, dejando en su camino imborrables recuerdos de cariño.

A su entierro asistió toda la sociedad herediana dando con esto una demostración de la estimación que se le tenía.

El DIARIO DEL COMERCIO envía su más sentido pésame a sus hijos Presb<sup>o</sup> don Rosendo J. Valenciano, Sor Rosenda (residente en Turquía), don J. Mercedes Salas y doña María Ester de Salas y a la demás familia doliente.

## Hogar de duelo

El hogar del estimable caballero don Cleto Corrales se encuentra de duelo con motivo del fallecimiento de su hijo Hernán, que a la edad de 3 años quiso Dios que abandonara este mundo para hacerle compañía a los ángeles del cielo.

Al consignar esta nota enviamos nuestro más sentido pésame a don Cleto, su señora y demás familia del niño fallecido.

Tribuna libre

## Adelantos verdaderos

Muy adelantados van los trabajos del Templo de la Música que se está construyendo; hemos visto los planos y nos parece ver el original del que existe en Varsalles. Bien por el arte, pues nos vamos colocando a la altura de países adelantados.

Vayan nuestras felicitaciones para el competente Arquitecto don José Francisco Salazar y el hábil obrero don Gerardo Rovira.

Esta es la forma como el Gobierno debería proceder con toda obra de fomento que se inicie, haciendo responsable a una persona que responda por las cosas del Estado, que las más de las veces son mal hechas por el hábito de especulación.

UNOS OBREROS

## Colegio MONTERO

INTERNADO - Teléfono 1646

## China tiene el puente más largo del mundo

El puente más largo del mundo es el del León, sobre un brazo del Mar Amarillo en China.

Su longitud es de ocho kilómetros cuatrocientos cuarenta y siete metros y su elevación sobre el agua alcanza veintidós metros.

## Cultura en mi ciudad natal

(A ciertos jóvenes alajuelenses: con cariño)

Hace un año y medio me ausenté, aunque no del todo, de mi muy querida ciudad Alajuela; y en este corto lapso, en que pude apreciar varias sociedades—de diversas clases—encontré unas más adelantadas que la nuestra en cuanto cultura juvenil, al par que otras con marcado atraso. Hace cuatro meses me volví a acercar a la nuestra y noté, con gran satisfacción, que ha hecho toda una revolución en cuanto abandonó ciertas costumbres pésimas de que antes adolecíamos y que conciernen a la charlatanería en lugares públicos como el parque central, donde ya casi ni se oye la estridente y «chavacana» carcajada de los de «la mancha brava»—que así se hacían llamar—ni los sobrenombres a voz en cuello que se oían en diversos sitios.

Pero hay que notar que ese período de burguesía, que felizmente se ha exterminado, ha dejado una estela, y que de cuando en cuando, salta a la vista una huella marcada que hace recordar su triste período progenitor.

Estas manifestaciones las he notado en lo que se refiere a bromas dirigidas a las amigas y compañeras actuales de estudios de ellos en la Sección Comercial.

La cosa ha sucedido una vez, no más, y es, al parecer muy leve, pero considero preferible abolir tales bromas recibidas con no mucho agrado por nuestras señoritas, quienes sí saben ponerse al nivel de las sociedades cultas.

Con esta abolición se conseguirán varios fines, entre los cuales está el de hacer más serio el estudio, que ya no está en manos de chiquillos, y el de estirpar por completo el período bochornoso a que me he referido, y del cual, felizmente, nunca formé parte integrante.

Oigan mis buenos amigos alajuelense!...

MILANO DIOSES

Alajuela, noviembre de 1920.

No compren sus sombreros Stetson de ala tendida y estilos corrientes antes de ver el gran surtido que nos acaba de llegar.

FEOLI Y RIMOLO

## De San Juan del Sur

Al Director General de Telégrafos.

San José, Costa Rica.

(TELEGRAMA)

Tenemos instrucciones de nuestra Oficina Principal de New York, que cuando mensajes cablegráficos quedan rezagados en oficina de destino por no estar registrado el nombre cablegráfico del destinatario o por dirección incompleta, el interesado, para conseguir su entrega, si quiere ampliar la dirección, etc., etc., debe poner un mensaje por aparte, lo mismo cuando el remitente de un cable se equivocara en las palabras del texto, la rectificación debe hacerla por medio de un nuevo cablegrama. No se admitirá oficios de servicio, dando aclaraciones.

Ruégole acusarme recibo.

El Jefe Int.,

P. MICHELL

## La histórica insignia de los presidentes

LA PAZ.—El precioso medallón histórico que desde tiempos remotos han venido usando los presidentes de Bolivia, como distintivo de su alto cargo, fue dejado por el presidente derogado señor Gutiérrez Guerra, en la casa bancaria de su propiedad, para que allí se velase por tan valiosa prenda.

Ahora los miembros de la junta provisional han dispuesto que el medallón sea llevado al Banco Nacional, para que allí se le custodie hasta el día en que se dé posesión al presidente que ha de elegir la asamblea constituyente.

## Baratillo de Verdad

### "LA ELEGANCIA"

con el deseo de proteger a su clientela, abrirá desde el día 12 del corriente hasta el 8 de diciembre próximo un

### Baratillo Verdadero

Enorme surtido de encajes, bordados, lienzo, ropa interior para señora y caballero, zarzas, etamines, casimires, sedería de toda clase, etc., etc.

JORGE CASTRO G.

## JUGUETES NACIONALES

DE LA FABRICA DE ALFREDO RUEDA

MEJORES que los EXTRANJEROS

Y UN 200% MAS BARATOS

UNICOS AGENTES: LIBRERIA TORMO

APARTADO 439 - AVENIDA CENTRAL - TELFONO 664

PRECIOS ESPECIALES para Comerciantes

# El Ferrocarril al Guanacaste

## De Intereses Generales

Harto sabido de todos es la *maginitud* de una obra portentosa llevada a efecto, «La Construcción del Ferrocarril al Guanacaste». Momento es ya en que todo guanacasteco deje el lecho silencioso en que yace dormido y empuje con su voz de aliento a la Cámara Diputadil en general con el fin de que en la presente campaña de labores se desgarre el velo de algo que parece oculto e ilusorio, la aprobación del contrato del Ferrocarril al Guanacaste firmado ya por el Ejecutivo; y abarco la Cámara en general, porque la obra que se piensa llevar a efecto no es de interés de y para determinada región de Costa Rica, no, interesa a toda nuestra progresista nación.

Como se comprende, el ferrocarril terminará en el puerto de «El Coco» y no en Culebra como dice un articulillo que se publicó en «La Prensa» del 6 de noviembre presente; se desprende de lo dicho por el articulista, que no conoce la posición geográfica de los puertos citados para la terminación de la obra; dice que habrá que hacer un ramal al Sardinal, como si esta población estuviese lejos de donde la línea está trazada y digo trazada porque el competente Ingeniero Mr. Grey hizo el estudio hace unos siete u ocho años, y trazó el plano por donde la línea debía pasar para que la terminación fuera en «El Coco»; hay más, la compañía contratante se economizará este trabajo; ésta también si lo cree pertinente hará ramales a Palmira, Filadelfia, Paso del Tempizque, Belén, Santa Cruz, etc., etc., poblaciones estas que no quedarán muy distante de la línea general, exceptuando Santa Cruz que es la que está un poco más retirada.

Muchas son las poblaciones que se aprovecharán en su totalidad con la terminación de la línea en «El Coco» y a más población cercana a la línea, mejores entradas tendrá la compañía; tenemos por este lado el beneficio que recibirán los distritos de Buenos Aires, Comunidad, Sardinal, San Blas, Palmira, Paso del Tempizque, Filadelfia, Belén, St<sup>a</sup> Cruz y muchas otras poblaciones que se pueden enumerar.

Su punto terminal, «El Coco», cuenta con una población de cien habitantes y posee una casa escolar, donde asisten a ella treinta y cinco alumnos, tiene también oficina telegráfica y resguardo fiscal. Si trasaran la línea a Culebra no se beneficiaría ninguna población después de Liberia, en ese puerto no hay más que una sola casa que es de los hermanos Hurtado.

El comienzo de nuestra obra parece un sueño, pero permita Dios que este sueño se trueque en realidad; tengamos fé, seguridad, confianza, que todo esto vale mucho, con la confianza se trinafa, sin ella se fracasa.

Nos parece efectivo oír el pitazo de la locomotora acercándose a una de nuestras estaciones y ver

aproximarse lenta y suavemente la máquina con aquella sucesión de carros y saludar al amigo tan esperado, con las frases corrientes «cómo la pasas? ¿Tu familia qué tal? Cómo te fue?...»

¡Qué acción tan bella como alentadora la de enfardar hoy una partida de maíz, frijoles, arroz, quesos, manteca, cueros, pieles, etc. etc., y el día siguiente tenerlo a la venta en nuestro mercado de la capital! ¡Oh Idealidad!

Días de *Ventura* para nuestro querido y apreciado Guanacaste. Con nuestra vía expedita, una legión de Titanes la emprenderá, escudriñará el seno de la tierra y recibirá de ella el oro, producto de nuestros granos depositados en ella. ¡Ah! ¡La agricultura! Bendita seas Tú, la Diosa y Soberana de nuestra amada Costa Rica.

LUIS CHAVEZ A.

Liberia, 18 de noviembre de 1920.

**Casimires ingleses** de fantasía última novedad acaba de recibir FEOLI y RIMOLO. No olviden visitarnos antes de hacer sus compras. Precios: a 85 colones el corte.

## Alajuela al día

### Acuerdos Municipales

Para resolver la cuestión pendiente respecto a la intervención del señor Arturo García Solano, como Inspector General de Municipios, en la administración de las rentas de este Ayuntamiento... se acordó: manifestar al señor Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación, que aunque esta Municipalidad *no reconoce* el derecho del Inspector de Municipios para que intervenga con este Ayuntamiento en la forma que lo pretende, desde luego que taxativamente se lo prohíbe el artículo 29 de la Ley de Organización Municipal, este Cuerpo *no tiene inconveniente en ofrecer* al señor Ministro, por medio del señor Gobernador, todos los datos e informes que juzgue necesarios y tenga a bien solicitar a esta Cámara.

La Municipalidad acogió y aprobó las ideas expuestas por el señor Gobernador, a fin de evitar la introducción y expendio en las carnicerías de esta ciudad, de carnes de procedencia clandestina.

El señor Gobernador va a dictar ciertas medidas con ese objeto, pues se tiene conocimiento de que algunos individuos expenden carnes de reses destazadas fuera del Matadero, carnes que llegan a la venta en estado de descomposición y provenientes no se sabe si de animales enfermos.

Plausible es la actitud del señor Gobernador, que reportará grandes beneficios al público consumidor.

### Turno Feria

La Junta Edificadora de la ermita del Sagrado Corazón de Jesús ha anunciado un gran turno feria para el cinco del mes próximo, con el objetode allegar los fondos necesarios para la terminación de la ermita.

Al efecto, se han nombrado numerosas comisiones integradas por caballeros y damas de la sociedad, que trabajan con verdadero entusiasmo porque el turno resulte lo mejor y produzca una buena cantidad de dinero para finalizar aquellos trabajos, comenzados hace ya tiempo.

En la noche del sábado tendrán verificativo cenas en el frente de la ermita.

La Grn Señora PONCHE IDEAL

ta. Ejecutará una gran orquesta formada por los mejores músicos de la de la localidad. El servicio estará al cuidado de delicadas señoritas, que desde luego atenderán de la mejor manera,—como saben hacerlo,—a los concurrentes.

El turno será como dejamos dicho, el domingo, en la plaza frente a la ermita; y por los preparativos que se hacen promete un gran éxito.

### Santa Cecilia

Para celebrar ese día se preparó una bonita velada, pero debido a falta de tiempo no se llevó a cabo sino el miércoles 24 del corriente, en el Teatro Municipal. Elementos que gustan del arte se han asociado, con un magnífico director como lo es don Manuel Jirado, y después de los ensayos consiguientes darán el golpe el referido día.

Reina mucho entusiasmo por la hermosa fiesta en perspectiva. No duda del éxito de los jóvenes aficionados.

CORRESPONSAL

## Betún "Monograma"

### Los últimos son los mejores

Nos referimos a los episodios de la película *La Canalla de París* que se exhibirán hoy en el *Teatro Variedades*.

Y son los mejores porque contienen el final, el inesperado desenlace que tanto ha intrigado a los espectadores que han seguido con interés el argumento de esta interesante película.

El domingo en la noche hará por primera vez su aparición en la pantalla una obra notable de arte.

Se trata nada menos que de una colosal película inspirada en la tan conocida y célebre novela del notable escritor francés Javier de Montepín, titulada *El Médico de las Locas* de éxito completamente asegurado.

## "La Bella Jardinera"

de JOSE ALVARADO M.

ACABA DE RECIBIR:

Felpilla.—Sombreros.—Toallas de Seda.—Adornos.—Tintes.—Sedas.—Vellillos.—Pasamanerías.—Pajas para Sombreros, etc., etc.

Al lado de la TIENDA AZUL

## La Esmeralda

### Cubero Hnos.

Surtido completo de Licores Extranjeros y del país.—Abarrotes, Confituras, Dulces y Repostería.

Exquisito Servicio - Aseo esmerado

### Precios de Remate

## Miguel García

Pasaje Jiménez - SAN JOSE

### BODEGA DE ABARROTES

Ventas al por MAYOR y MENUDEO

Apartado 1023 - Teléfono 711

## J. Félix González

ABOGADO

Ofrece sus servicios profesionales en la oficina del Licenciado don Jorge Herrera Paut, 50 varas al Oeste del Hotel Francés. — SAN JOSE, COSTA RICA.

## LA MARINA OFERTA ESPECIAL

MERCADERIAS recibidas por el último Vapor

SAL DE FRUTAS «ENO» — CITRATO DE MAGNESIA — HIERRO ENLOZADO — SOMBREROS DE PITA — CHOCOLATES SUIZOS  
LATERIA FRANCESA — FRAZADAS DE ALGODON  
CATRES DE HIERRO—SAL DE MARQUILLA — ACORDEONES, etc.

## BEDOUT, CORDOBA & Co.

Acabamos de recibir: VINOS, CONSERVAS «Morton», «Getz Bros.» PALAS Nos. 0, 1 y 2, GUINDAS ITALIANAS, Galletas Americanas y «Peck Frean»

Avena, Melaza y Alfalfa para bestias

BICARBONATO DE SODA — CONFITES «Bunte» — SACOS DE YUTE y mil artículos más que ofrecemos a precios sin competencia

Teléfono 813 - San José - Apartado 719

## RAMON MADRIGAL e HIJOS

Están recibiendo el surtido más grande en el País

VENTAS SOLAMENTE AL POR MAYOR

## Empresa Nacional de Cabotaje

Contratista: SANTIAGO CHAMBERLAIN Z.

La reciente organización de esta Empresa, que dispone de embarcaciones cómodas y seguras, permite ofrecer al público un servicio rápido y regular, para pasajeros y carga, entre Puerto Limón y Sixaola.

### La lancha VANGUARDIA

saldrá de Limón el martes dos de noviembre entrante, a las seis de la mañana, en su primer viaje, regresando el mismo día.

Provisionalmente la misma embarcación hará este servicio todos los martes a las seis de la mañana, saliendo de Limón para Sixaola con escala en Gandoca.

Toda clase de informes dará en Limón

Frank Maduro, Agente.

## Zapatería GAMEZ

NUESTROS PRECIOS LOS MAS LIBERALES  
NUESTROS ESTILOS LOS MAS MODERNOS

VISITENOS

100 varas al Norte de la Librería Lines, San José

## Remedio Antipalúdico Vegetal

La receta de este remedio es una bendición del cielo. Cura de veras, sin entretener al enfermo. Millares de atestados de sincera gratitud. Preparado por Lucas Morúa en la «Farmacia España», CARTAGO.

## IDEAL ROOM

LIMON

Restaurant - Cantina - Refresquería

GIRALT & CASANOVA

PREFERIDO POR LA SOCIEDAD  
ESPERADO SERVICIO en Bodas, Bautizos,  
Bailes y fiestas sociales

## Zapatería Española

de JOSE GIRALT

CARTAGO

SOLICITA 20 OPERARIOS FINOS  
SE PAGA BUEN SUELDO  
Trabajo Abundante

## AL ALMACEN SASSO

Acaba de llegar:

MUÑECAS Y JUGUETES ALEMANES  
BOMBAS Y BOLAS DE HULE

Teléfono 121 FRENTE AL BANCO DE COSTA RICA Apartado 186



**"Rexine"**  
MARCA  
LEATHERGOODS

Sin rival para guarnecer mobiliario, automóviles, etc., para la Zapatería, para la Encuadernación y para las Industrias de Bolsas y artículos de fantasía.

Es un material absolutamente diferente del cuero, y aparte de su costo que es muy inferior, es artículo superior bajo todos conceptos.

Tiene el mismo aspecto, el mismo granulado y colorido que el cuero, pero dura mucho más y conserva su color y acabado por MAS LARGO TIEMPO.

El tejido imitación cuero REXINE ha pasado la prueba del tiempo y se usa en todo el mundo.

REXINE, L<sup>DA</sup>, HYDE  
Nr. Manchester, Inglaterra  
EL MUSEO COMERCIAL  
Agentes  
Apartado 636 - Teléfono 852

## THE CONTINENTAL INSURANCE Co.

NEW YORK

LA MAS IMPORTANTE

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO

de los Estados Unidos

BRENES & Co., AGENTES

# Avisos económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, ¢ 0.75 por inserción, mínimo 4 inserciones. Exceso: 3/4 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

**Una Registradora** valor \$ 1,000-00, se dará en \$ 250-00; y alambre de púas a ¢ 20-00 quintal.—TIENDA DE ALAJUELITA, 100 varas al Sur de Cesáreo García.

**Se vende** en muy buenas condiciones para el comprador uno de los mejores negocios de Taquilla y Pulpería en San José. Informes con Joaquín Escalante, Tobías y Ernesto Valverde, o Rafael Valverde, establecimiento «La Playa», el Pacífico.

**Encurtidos** frascos grandes «Morton» a ¢ 16-00 docena.—ALAMBRE de púas a ¢ 20-00 quintal.—En cantidades, estos artículos precios especiales.—TIENDA DE ALAJUELITA, 100 varas Sur de Cesáreo García.

**Buena oportunidad** GANGA, Precio más bajo en plaza. Alambre de púas para cerca, vende AARON ASCH. Lado Palacio de Justicia.

**Cinematógrafo** marca «EDISON», en buen estado, se vende. Puede verse donde «Escalante», bajos Anex Hotel Washington.

**Volanta** de dos cuatro ruedas se desea comprar. Dirigir ofertas con precio, al apartado 454.

**Magnífica ocasión** para adquirir una buena quinta. Vendo en Guadalupe a la orilla de la línea del tranvía casa esquinera contra temblores, con buena agua y terreno suficiente para hortaliza, jardín y lechería.—ALBERTO NAVARRO.—Apartado 850.

**Bicicleta** de segunda mano, de buena clase, necesito una.—J. R.—Apartado 218.

**Se vende** un motor eléctrico para una máquina de coser en la Fábrica de Peinados, frente al parquecito del Sagrario.

**Aserradero** En «La Pólvora» se prepara madera ajena.

**Vendo** varias casas en esta ciudad. Informará Vital Loaiza en la tienda de don Gabriel Vargas.

**AVISO** Se vende una Fábrica pequeña de Fideos.—Para informes en la «Farmacia Moderna».

**Alquilo** dos o tres cuartos con servicio interior. Entenderse con Joaquín Montero, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

**Tres Firmas en Blanco:** En el sinietro habido en mi casa últimamente, se desaparecieron tres pliegos de papel sellado de diez céntimos con mi firma en blanco, los cuales había dejado a mi señora en setiembre anterior que fui a Estados Unidos. Suplico al que los haya recogido devolvérmelos, y llamo la atención del público sobre el particular.  
MANUEL J. GRILLO

**Rueda Pelton** Compro una de 4 a 4 1/2 pies de diámetro y tubos de 9 a 10 pulgadas.  
ARTURO GONZÁLEZ U.

**Sierra circular** montada con su faja y una sierra repuesta, 7 pulgadas de diámetro, vendo, Rubén Montero, 200 v. al este Botica Española.

**Papel Serrano** Con infima avería vende a ¢ 39-00 la resma en «Las Olas», Miguel Armijo M.

**Járcia** tan buena como la importada, a 80 y 85 vende la Cordelería Nacional, 150 varas detrás del Colegio de Señoritas, al Sur.—MELICO GUTIÉRREZ

**ZAPATEROS!** AVELINO DE LA PEÑA & Cía. pagan ¢ 4-00 por montar un par clavado, de hombre. Trabajo abundante.—Limón, Apto. 156.

**Se vende** o se alquila lote céntrico frente al Monte Nacional de Piedad. Entenderse con Roberto Pinto en la Ferreteria de los señores Miguel Macaya y C<sup>o</sup>

**Para portales** Juguetes menudos para portales y regalitos baratos para niños, en Noche Buena, búsquelos en el BALCÓN DE EUROPA.

**Cámara Fotográfica** tamaño 6 1/2 por 8 1/2, lente alemán muy fino, véndese. Informes en nuestra oficinas.

**Un piano vertical** se desea comprar. Para precio y condiciones, dirigirse a N. N. al apartado del correo número 650.

**Vendo casa** contra temblores, 300 varas al Sur Merced.—Apartado 1158 u Hotel España.

**Caldera y Motor** 10 H. P. en perfecto buen estado se vende una. Informará en San José Santiago Fernández, apartado 229 y en Alajuela Antonio Soto.

**Maderas** Gran surtido en el Deposito de P. Falsimagne, contiguo al almacén de Jaime Carranza. (Tablones, tablillas, toda clase de maderas de cuadro, en tablas y reglas. Precios muy bajos.

**300 gratificación** Se dará a la persona que entregue o dé razón de un paquete que conteniendo mil y pico de colonas se dejó olvidado en el carro del tranvía N<sup>o</sup> 2, en el trayecto de la Estación del Atlántico al Mercado. Informes en el almacén «La Alhambra».

**50.000-00** se solicitan. Excelentes garantías. Diríjase propuestas al apartado 516.

**Anilinas alemanas** acaba de recibir la Botica Oriental.

# Movimiento diario

**Santoral**  
Jueves 25 de noviembre.—Santa Catalina, virgen y mártir.

**Nacimientos**  
Manuel, de María Trejos.  
—Josefina de Jesús, de Tomás Valverde y Josefina Barrantes.  
—Vera, de José J. Jiménez y Belén Rojas.

—Alix, de Carlos Ramírez y Hortensia Obando.  
—José Efraím, de M<sup>o</sup> Luisa Vargas.

**Pasaportes**  
No hubo.

**Defunciones**  
Hernán Corrales, 3 años, San José.

**Salidas de Correos**  
El sábado próximo, a las 8 a. m., se hará despacho de correspondencia para Europa y Estados Unidos, vía Nueva York; para México, Guatemala y Nueva Orleans, vía Cristóbal; para la América del Sur y Antillas, vía Colón, por el vapor «Pastores».

**Tipos de cambio EN NEW YORK**

Libras .....	3.47 1/2
Franco .....	16.50
Marcos .....	1.50
Liras .....	26.50
Pesetas .....	12.80

New York, noviembre 19 de 1920.

**BANCO DE COSTA RICA**

Dollars .....	445
Libras .....	309
Franco .....	142
Pesetas .....	280
Liras .....	88
Franco suizo .....	360
Marcos .....	1,60
Florines .....	34

**BANCO ANGLO**

Dollar .....	445
Libras .....	309
Franco .....	142
Liras .....	88
Pesetas .....	280

**BANCO MERCANTIL**  
No cotizó.

San José, noviembre 24 de 1920.

**Marítimas**  
Limón, 24.—Hoy a la 1 a. m. zarpó con destino a New Orleans, despachado por Maduro & Sons Suc. el vapor norteamericano «Columbia» de 1188 toneladas, capitán R. C. Lechnea y 43 tripulantes, sin pasajeros ni correspondencia. Carga: 1253 sacos azúcar, 300 sacos cacao, 7 sacos hule, 12 cajas cacao molido, 1 saco panela, 91766 kilos de peso.

Ayer a las 5 p. m. zarpó con destino a Bocas del Toro, despachada por su capitán la goleta panameña «Caledonia» de 17 toneladas, capitán Percy Robinson y 4 tripulantes. Sin pasajeros, carga ni correo.

Hoy a las 6 a. m. ancló procedente de La Habana con 4 días de travesía y consignado a la United Fruit C<sup>o</sup> el vapor inglés «San Pablo» de 1834 toneladas, capitán A. R. Readey 48 tripulantes. Pasajeros: Melvin J Thomas. Correo 149 sacos, carga general. El Capitán de Puerto.—G. Acosta.

**Por TRES COLONES**  
ENVIARE POR CORREO UNA CAJITA COMBINACION IDEAL  
conteniendo: jabón transparente de olor, polvos para la cara, polvos para los dientes, mota, cepillo, peine, espejo, un frasquito de perfume y una postal.  
Dirección: Señorita LIDILIA CEPEDAS, Apartado 40.—HEREDIA.

Apartado No. 505 Teléfono No. 742  
—LOCION—  
**Un Aire Embalsamado**  
SE VENDE EN  
**LA GITANA**  
Tienda de Novedades de ESQUIVEL & HIJOS.

**Fábrica de Jabones y Velas de Esperma**  
JESUS MARIA CASTRO V.  
25 varas al Norte de la Plaza Viquez  
Teléfono No. 1372 - San José, C. R.

**JUAN CARLOS SERRANO A.**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Trabaja en el bufete del Licenciado Tobías Gutiérrez, altos de la Tienda Azul.

**TEATRO VARIEDADES - Jueves 25**  
GRAN FINAL de la hermosísima serie italiana  
**La Canalla de París**  
Mañana Viernes.—La preciosa y aplaudida cinta **BAILARINAS.**  
Sábado: **LA CULPA**, por la Menichelli.—Domingo: **EL MEDICO DE LAS LOCAS**

**TEATRO AMERICA - Jueves 25 Novbre.**  
GRAN BENEFICIO! Y DESPEDIDA DEL FAMOSO ARTISTA **WALLACE SIEMPRE MULTIFORME**  
**LA MUJER QUEMADA VIVA** (sin espejo ni cámara oscura)  
**EL LEON DE BRONCE**, preciosa joya literaria de JOAQUIN DICENTA  
EL MAYOR EXITO de **WALLACE**

**TEATRO MODERNO - Jueves 25 Novbre.**  
Reprise de la Grandiosa Película  
**El Dios del Azar**  
**El Domingo: LA MUJER**

**TEATRO TEBOL - Jueves 25 Noviembre**  
SENSACIONAL CONTINUACION **EL MISTERIO DEL SILENCIO** por FRANCIS FORD  
Episodios: 10-La Cueva de los Espectros.-11 La sombra amarilla.-12 El tormento infernal  
DOMINGO - ¡SUCESO! **EL MEDICO DE LAS LOCAS**  
¡GRANDIOSO EXITO!

**C. MARTIN Y Cía.**  
Teléfono N<sup>o</sup> 349 Apartado N<sup>o</sup> 807  
Cerveza de malta alemana  
Queso Patagrás  
Papel Sulphit—Vino del Rhin  
LOCION BIRKEN WASSER  
sin rival para hacer crecer el pelo y quitar la caspa

**Tack Ling Hung & Co.**  
(GIL CONG)  
IMPORTADORES .. PUNTARENAS

**ZAPATERIA LA MODA de Sabatino**  
Calle de la Estación al Atlántico

**LA CENTRAL y LA INDUSTRIA**  
VICENTE GONZALEZ P.

**AZAFRAN LA GRAN VIA**  
Semillas Hortalizas Frescas  
CEBOLLA CANARIA

**AVENIDA DE LAS DAMAS**  
  
Talabartería **JIRON**

**COBREROS**, Caldereros, Fontaneros, Mecánicos;  
Expertos en Ingenios, Beneficios, Máquinas estacionarias, Motores de Gasolina, Automóviles, Tractores y Plantas Eléctricas, ESPECIALISTAS en maquinarias a Vapor, ofrecen sus servicios en el Taller de su propiedad, antiguo Garage de Martín, Calle de la Estación al Pacífico.  
CESPEDES HERMANOS.

**Dr. ERNESTO SABORIO**  
DENTISTA AMERICANO  
Despacha esquina opuesta al Banco Internacional.—Prontitud, esmero y precios módicos.

**PACO RUIZ**  
(Frente al SIGLO XX)  
PUERTO LIMÓN — COSTA RICA  
**Venta de Maderas Superiores y Taller de Carpintería**  
Donde ejecuta desde el alegre y deseado JUEGO DE MUEBLES para matrimonio como el tristemente célebre ATAUD.  
Para precios, no tengo en cuenta el sube y baja del cambio, ni si la situación es buena o mala, esos son pretextos falsos.

**HOTEL WASHINGTON**  
Administrado por su Propietaria M. de La Prade  
UNICO DE PRIMERA CLASE EN EL PAIS  
SE HABLA INGLES, FRANCES Y ESPAÑOL  
DORMITORIOS CONFORTABLES CON BAÑOS FRIOS Y CALIENTES  
CUARTOS ESPECIALES PARA AGENTES VIAJEROS  
Teléfono N<sup>o</sup> 173 Apartado N<sup>o</sup> 479

**Jardinería LA FLORIDA**  
Teléfono 604

# Nuestros compatriotas en el Exterior

## Agustín Luján

Fue aquí, en la redacción de LA PRENSA, donde conocí al viejo periodista indo-hispano. Era la hora de la febril labor. El ruido de las prensas rotativas estremecía las paredes del recinto—lleno de profundo silencio mental—donde la pluma de los redactores razzaba las cuartillas impregnándolas con «sangre de espíritu», esas cuartillas albas, como hechas con carne de hostias, ya que en ellas la humanidad consagra la comunión del pensamiento.

toca a los secretos dones de la Lira. Recuerdo que, en un minuto azul, en uno de esos minutos en que se difaniza todo lo grávido del mundo, el poeta me recitó este bello soneto suyo, premiado por Rubén Darío en un concurso abierto para cantar a la que él llamara: «Ciudad de flores, flor de ciudades.»

### Montevideo

Es nota de cristal, numen galano de perfume, de flor y de sonrisa, ambiente de Pierrot en cuya risa asoma ya don Juan o ya Cyrano.

Sonoro cascabel, danza de piano, vialumbre de París que se matiza con el azul de la encantada Niza y el alma del esquife veneciano.

Espíritu que embarga corazones, anhelo florecido en el deseo, fogosa tentación de tentaciones...

Ingenio y gracia, divinal trofeo de todo lo que engendra soñaciones, eso eres tú, gentil Montevideo!

Pronto me llamó la atención uno de los redactores, el que con afán meditativo desplazaba su ideas transcribiéndolas al papel. Aquella noble cabeza de fauno caduco, pero de labios mordidos de lascivia y ojos fatigados de quimera y como ebrios, más que de ajeno, de nostalgias de mar, súbitamente me dió la impresión de la testa verleniana, y no fué pasajera mi visión. Por el contrario, cada vez fué acentuándose más. Indudablemente, la efigie del Pauvre Lelián—quién sabe por qué misteriosa transmutación humana—estaba ahí, frente a mí, inclinada sobre la mesa de labor que crujía al peso de su robusta musculatura. ¡Si este hombre, pensaba yo, así como tiene tanto de Verlaine en lo físico, tuviese una ínfima analogía en lo espiritual! Y bien pronto me convencí de que esta dualidad era un hecho singular. El hombre que tanta semejanza tenía para mí con el autor de las «Fiestas Galantes», era el poeta Agustín Luján.

El, como Verlaine, en la melena empolvada de luna, en noches de romántica bohemia, a orillas del Sena, sepulcro de tantos poetas suicidas, o a lo largo de los caminos por donde un día se fueran los carros de la farándula grotesca, rodando, rodando, como los funambulescos anillos de Saturno, para no volver jamás, ¡cuántas veces ha espigado estrellas, durante su juventud, en tanto las monótonas tijeras de los grillos cortaban en el silencio su camisa de Pierrot y su máscara de papel emborronado de sonetos! Y, un día, también como el Pauvre Lelián, cuando el Desengaño arrancó a su faz la careta de los sueños, donde el Amor pintó con el carmín de los besos fermentados el color de la salud, en el carnaval de la vida, comprendió que, realmente, en este mundo, todo es vanidad de vanidades... Pero la experiencia siempre llega tarde. Cuando tuvo conciencia de sí mismo, sólo fue para sentirse: «viejo, feo, gordo y triste.»

Hermandades nuestras almas en el saber sentir únicamente la vaguedad de las cosas de la vida, bien pronto intimaron en los paréntesis crepusculares, o ya en noturnas divagaciones por los flotantes jardines de la luna. Desde el momento mismo de nuestro contacto espiritual, ninguno de los dos tuvo para el otro reserva alguna en lo que

Mi penetración psicológica, a medida que ha ido auscultando el fondo de este hombre que parece llevar un cielo estrellado dentro el alma y una mansedumbre de león en su tranquilo continente—tal es sincero y noble en la amistad—ha crecido en admiración hacia su simpática y distinguida personalidad. Sus facultades intelectuales son múltiples y poderosas. Contra su estro poético y su exquisita cultura, la que ha ido cultivando flor a flor, en los distintos climas de la civilización de América y Europa, o pone, paradójicamente, un temperamento combativo templado a fuego y hierro en las forjas del periodismo continental de la época. Así lo hemos visto empeñado valientemente en nobles campañas de política militante, siempre sosteniendo ideales de libertad, de justicia, de paz y de belleza, ya que él es un genuino paladín de la Democracia Universal. Aquí mismo, al frente de la redacción editorial de «La Prensa», con la cual está identificado en el ideal, el fuerte periodista ha luchado con tenaz energía y claro pensamiento porque se lleve a cabo la unión centro-americana, restando si es posible, el tiempo, ya que esto es lo que reclama a gritos la conciencia indignada de los pueblos del Istmo.

Estos espíritus así, en la flora humana, son como esos robles generosos, que llevando en las venas toda la sabiduría de la tierra, no se resisten a nutrir en su tronco las hierbas indigestas o los anémicos helechos. Ellos dan de sí, altruísticamente, todo lo que tienen: su fe, su ilustración, sus ensueños, su optimismo. Alientan, robustecen, dignifican las sociedades, los pueblos, las naciones. Merecen pues, nuestra justa obediencia.

CARLOS BUSTAMANTE

San Salvador, Octubre 31 de 1920.

## La Asociación Estudiantil Guatemalteca

Los estudiantes universitarios de Guatemala, progresistas y cultos, en un plausible deseo de mejorar en todos sentidos las condiciones del gremio, se hallan asociados en una vasta colectividad formada por cerca de trescientos socios.

Ese centro lleva el nombre de «Asociación de Estudiantes Universitarios» y se integra por sociedades gremiales de estudiantes de cada facultad.

Los pasantes de Derecho se agrupan en la Sociedad Jurídica «El Derecho», los estudiantes de Medicina y Cirujía en «La Juventud Médica», los de Ciencias Naturales y Farmacia en la Sociedad del mismo nombre y los de la Facultad de Dentistería anexa a la de Medicina en la «Sociedad Dental».

El «alma mater», amplia entidad que abarca como sociedades afiliadas a todas esas agrupaciones, es la «Asociación de Estudiantes Universitarios», investida de personalidad jurídica y que posee un amplio y elegante edificio propio.

Cada sociedad se rige por una Constitución o Estatuto y para la mejor realización de sus fines de mejoramiento se han establecido bibliotecas, revistas órganos de cada sociedad y periódicamente se celebran conferencias científicas públicas y juntas generales para tratar de asuntos relacionados con la marcha de la sociedad.

En las conferencias científicas disertan los más prestigiosos facultativos y se suscitan interesantes controversias científicas entre los estudiantes.

La sociedad de Guatemala y el Gobierno del señor Herrera apoyan decididamente a la Juventud Universitaria y el movimiento cultural de la misma, encauzado en la más recta y seria ruta, se encamina a pasos gigantes hacia un superior plano intelectual. Hemos esbozado a grandes rasgos

—y sin perjuicio de descender oportunamente al detalle—la provechosa evolución que se opera actualmente en la hermana juventud guatemalteca por medio de la asociación científica engendradora de estímulos, compañerismos y estrechamientos sociales.

Excitamos a los estudiantes de las facultades superiores de Costa Rica, para que, interesándose por su perfeccionamiento científico y social, sigan el hermoso ejemplo de los estudiantes guatemaltecos y se agrupen de una manera análoga laborando así prácticamente por el engrandecimiento de la juventud en cuyas manos estarán en un futuro cercano los destinos de la única patria verdadera: Centro América.

### Correos del exterior

Correspondencia llegada ayer en el vapor «San Pablo»:  
24 sacos cartas de Estados Unidos y Europa.  
32 sacos impresos de Estados Unidos y Europa.  
86 sacos paquetes postales de Estados Unidos.

¡Última novedad! Hemos recibido los renombrados Charoles, Cabritillas y Box Calf alemanes, lo más durable y lo más elegante. ALMACEN de FEOLI Y RIMOLO.

## Avisos Económicos de última hora

**Magnífica oportunidad** En la parte más alta y pintoresca del Barrio de Aranjuez se vende una buena casa, bastante espaciosa e higiénica, por mucho menos de su valor. Este bajo precio se sostendrá hasta el 29 de los corrientes. Entenderse con la señorita ANGELA ACUÑA.

**Se desea** comprar un motor de 1 cuarto, de medio o tres cuartos de caballo de fuerza. — MARIANO CORTÉS, Grecia.

**HECTOR ESQUIVEL**  
ARTICULOS DE FERRETERIA  
PAILAS DE HIERRO  
PUNTARENAS COSTA RICA

**Eric Minbiole**  
APARTADO 1071 — SAN JOSÉ  
**Compra y Venta de Fincas**  
AGENTES  
EN NUEVA YORK y COLON

**SAN CHONG & Co.**  
IMPORTADORES  
Venden por Mayor y Menudeo  
PUNTARENAS, C. R.

**BAULERIA - LA VASCONIA**  
Se fabrican y arreglan BAULES  
3ª Avenida Este, frente a ALSINA  
Apartado 50 — V. FERNANDEZ

**“LA LUZ”**  
Tienda, Sastrería, Camisería y Sombrerería  
Se trasladó al antiguo local de don Ramón Madrigal lado Este frente al Mercado  
Precios sumamente bajos  
Fino trato y honradez en nuestras operaciones  
Antes de comprar en otra parte consulte los precios en la tienda «LA LUZ»  
Teléfono No. 344 - Cable «TOYAC» - Apartado No. 658  
**TOBIAS A. VARGAS C.**

**DR. JUSTO PASTOR LOPEZ**  
MEDICO-CIRUJANO  
ESTABLECIDO EN PUNTARENAS  
— ATIENDE ORDENES —  
en cualquier parte de la Costa del Pacífico

**LA GRAN SENORA**  
GENEROS DE FANTASIA  
Sombreros de Paja y Stetson  
FRUCTUOSO GARRIDO - Puntarenas

**JOSE CHENG APUY & Cia.**  
Almacén de Primera Clase  
EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

**MATEO FOURNIER Q.**  
DENTISTA  
Oficina situada al costado Sur de la Catedral contiguo al HOTEL WASHINGTON.—San José.

**PRUEBE Usted**  
el Aromático CAFE  
y el Exquisito CACAO  
de la Acreditada FABRICA de  
**Ricardo Dorado**  
Sin Competencia por su  
Conservación, Finura y Sabor  
Contiguo a «El Cometa»  
Apartado No. 24 Teléfono No. 804  
Agente exclusivo en Limón: MIGUEL BORRAS

## Notas de Puntarenas

### Hospital de San Rafael.

Estando en el Hospital de esta ciudad, que lleva el nombre que sirve de título a esta nota, se necesitó algo un día con urgencia para mi curación, y como no había el medicamento en el botiquín del mismo, dije a la Directora, doña Emilia v. de Santos, lo pidiera por teléfono a alguna de las boticas. Al ver que se dibujaba una sonrisa en la estimable señora, hubo de preguntarle el motivo de su gesto, y me contestó con aire de tristeza:

—Si el Hospital no tiene teléfono.

—¿Y es posible eso, señora?

—Desgraciadamente, repuso, y agregó: la instalación del teléfono aquí, no me ha sido posible obtenerla a pesar de mis esfuerzos en distintas ocasiones. Ultimamente, en el gobierno de don Chico Aguilar Barquero, el Ministro Venegas, que estuvo aquí de visita, me prometió que el teléfono sería instalado en breve plazo, comenzó a dar pasos en ese sentido; por desgracia fué eso al finalizar el corto período del Sr. Aguilar Barquero, y el Ministro Venegas, cesando en sus funciones, no pudo cumplir su ofrecimiento.

—Pues yo le prometo, dije, hacer cuanto esté de mi parte, interesando a los órganos de publicidad, especialmente a los periódicos locales, para conseguir que el Hospital de San Rafael, tenga instalado su teléfono.

Y aquí vengo, estimables redactores de *El Heraldo* y *El Viajero*, y de *La Palabra*, si todavía circula, a rogar a ustedes se sirvan, de preferencia, unir su voz a la mía para alcanzar tales propositos. ¿De qué manera? Tocando a las puertas de los que pueden.

La respetable casa de los señores Felipe J. Alvarado & C<sup>o</sup>, es la dueña de la Empresa Telefónica. Y ahora, yo digo: hacer un bien a un individuo, es laudable; hacerlo a un Hospital, a donde van en busca de salud los que de ella carecen, es grande, porque significa un desprendimiento que es digno de todo elogio. Para los señores Alvarado, no es un sacrificio; en cambio es para el Hospital un gran servicio. Y estamos seguros de que la Hermandad de Caridad podrá pagar religiosamente la cuota mensual.

### La fábrica de Jabón

de don Teodoro Roiz cumplió el 20 del actual 21 años de establecida. Vino a la vida, como todas las empresas llamadas a ser grandes, con bastante humildad. Una pequeña paila, que aún conserva su dueño, para recordar el ayer tan modesto, sirvió para sacar el primer jabón, que en el curso de los años tanto habría de acreditarse, así por su excelente calidad, como por el auge que esa fábrica ha tomado desde hace mucho tiempo, de tal manera, que a juicios de los que conocen las fábricas de todo el país, no vacilan en asegurar que la fábrica de jabón de don Teodoro Roiz, es hoy por hoy la primera en este jirón de tierra de Centro América.

En ese día, el señor Roiz quiso mostrarse, como acostumbra en ocasiones, espléndido, y al efecto, envió una caja de jabón al Hospital de San Rafael, otra al Hogar Cristiano, y a los portadores que en tal fecha, con ser sábado, fueron en busca de su limosna, les ofreció a cada uno una barra del más valioso. Luego, tuvo la humorada de invitar a unos cuantos amigos para un almuerzo en su misma casa de habitación. Sabido es que cuando Roiz invita para tomar o comer algo en su casa, todo abunda de la mejor calidad, porque hay que saber que este industrial es, además, un gran cocinero.

Roiz ha sido un elemento de progreso en Puntarenas, en donde goza de generales simpatías. Que viva Ud. muchos años, don Teodoro.

### La Hermandad de Caridad.

El domingo 21 se reunieron los miembros de esta Institución en el salón principal de la Casa del Pueblo, con el objeto de renovar su directiva, vencido el período de la que funcionaba con tal carácter. Hubo muy buena concurrencia de señoras y caballeros. Se hizo la elección en la mejor cordialidad, la cual satisfizo ampliamente a todos los circunstantes. La Directora del Hospital, doña Emilia v. de Santos, leyó su informe relacionado con la marcha del Hospital y de sus necesidades; el Dr. don Leopoldo Acosta, leyó el suyo, como médico del mismo, ilustrando a los Hermanos sobre dife-

rentes materias; y el Presidente de la Hermandad, don Manuel Burgos, y reelecto ahora, dió a conocer los puntos principales, con lujo de detalles, acerca de las entradas e inversión de los fondos, lo mismo que sobre las dificultades que el año pasado hubo de vencerse para que el Hospital no cerrase sus puertas.

Tres documentos todos llenos de interés, y que, a mi juicio, deben publicarse para conocimiento del público que ignora lo que hacen las almas caritativas en servicio del mismo.

CORRESPONSAL

## Misa de Novenario

Hoy a las 8 de la mañana se celebrará una Misa en la Iglesia del Carmen, en sufragio del alma de la que fué la muy virtuosa señora doña Antonia Ferrer de Urgellés, esposa de nuestro inconsolable amigo don José Urgellés, que no puede resignarse a la separación de la que fué su magnífica compañera, y que sólo hace unos días lo dejó tan triste y para siempre.

Esta Misa estaba anunciada para ayer a la misma hora y no pudo efectuarse por indisposición del señor Presbítero a quien estaba confiada.

Renovamos a la distinguida familia nuestra condolencia.

**En la Fábrica** DE PEINADOS, frente al parquecito del Sagrario, tiene Amelia de Peña su taller de costura, donde se hacen toda clase de trabajos con cerneles al ramo, como Perforados, Pliados, Bordados, etc. Buen gusto y a precios bajos.

## Sociales y personales

Don Joaquín Ramírez, apreciable persona de la ciudad de Heredia, se halla bastante mal de salud.

—También, y en la misma ciudad, se encuentra enferma de algún cuidado, la distinguida señorita Chabela González.

—Grato es para nosotros tener el placer de presentar nuestros respetos a la distinguida señorita Delia Morales, quien se halla de paseo en ésta.

**LUIS CASTRO SABORIO**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Bufete del Licenciado don Gerardo Castro  
SAN JOSÉ, C. R.

## Influencia del movimiento del tren sobre la vista

Es costumbre muy generalizada la de ir leyendo cuando se viaja en ferrocarril, ya la correspondencia particular, ya periódicos, libros, etc. Y todos han podido comprobar la rápida fatiga causada por esa lectura. ¿De dónde proviene esa fatiga? La respuesta es fácil: la trepidación del vagón imprime al diario o al libro un temblor constante, y el viajero, para leer en estas condiciones, se ve obligado a emplear toda su atención y su voluntad.

Desde 1863, M. Legrand du Saule llamó la atención de la Sociedad de Medicina de Francia, sobre la influencia congestiva de la lectura en caminos de hierro:

«Esta fijeza sostenida causa a veces cefalalgia, y no es raro observar, cuando el hecho se renueva frecuentemente, como en el caso de las personas que habitan en los alrededores de París, y a quienes su trabajo los llama diariamente a la capital, verdaderos sufrimientos arbitrarios y, al cabo de algún tiempo, ligera congestión en la retina. Los enfermos se quejan entonces de jaqueca y de trastornos en la vista, cosa que atribuyen a lo primero que se les ocurre. Algunos son examinados al oftalmoscopio por los oculistas que diagnostican entonces la congestión de la retina.»

M. Legrand du Saule, de acuerdo con dos médicos alienistas, cuyo nombre no cita, añade que entre personas de edad avanzada cuando esta lectura se repite varias veces al día y durante tres cuartos de hora o una hora, se observa, aunque raramente, que este hecho es causa de verdaderas congestiones cerebrales.

Otra fatiga no menos digna de atención, es la causada por la variedad de paisajes que rápidamente se suceden ante la vista y cuya sensación hemos podido observar todos los viajeros.

Esta fatiga puede explicarse ya por la sucesión rápida de acomodaciones diferentes para los objetos cercanos muy cambiantes ya por el número infinito de impresiones.

De todo lo que precede sacamos las conclusiones siguientes:

1<sup>o</sup> Conviene evitar, cuanto sea posible toda la lectura de cierta importancia en ferrocarril.

2<sup>o</sup> Conviene, asimismo, no mirar con excesiva fijeza, los numerosos paisajes que se suceden vertiginosamente ante la vista del viajero.

**Sólo por pocos días**  
— LA GRAN —  
**REALIZACION!**  
Capas de seda para señoras, Seda cruda, Casimires, Sombreros para caballeros y niños, Corbatas, Medias, Calcetines, Ropa interior, Driles, Céfiros, Mantas, Zarazas y otros muchos artículos.  
**TODOS ESTOS ARTICULOS los damos CASI REGALADOS**  
**L. VANNI & Co.**